Ն. 3463 1896 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 27 ՇԱՐԹԼԻՆՊԻՀ 1314 ՐԷՃԼԻՊ 4 ՕՆ ԻՍԻՆՃԻ ՍԷՆԷ

20 ԲԱՐԱ

ՀԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻՒՃՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ԳԻՆԸ

	12ի	պաբ 6	պաբ 3	պաբ
ՍԹԱՄՊՈԼ	140	ղր. 70	ղր. 40	ղր.
ԹԱՇՐԱ	200	» 100	»	

Մէջթաթիւ 20 ղրուշան

(صاحب امتياز: جيوه‌لكيان)

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

جريدهٔ شرقيه

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

1ինէ, 2ինէ վէ 3ինէ ամսիկէ ղր. 6
Կիսնէկու ամսիկէ 11է 10բ. կ. » 8
Մէվսիմը նամէկոյա ամբէ պէնալէր մէհէմանէն գապուլ օլունմազ վէ ամբէ օլունմայան եվրակ իչէ օլունմայանաղ

Ամբարէանէի Սթամպոլա Գապը Ալի հասէանէ նումէրօ 20 Ձիվէլէկեան մաթպասընա ամբ։ Քեանգիէի մէվսիմ հագգընա կազէթանէն ամբարէ գապը
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ՝ միւրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Նաբօլիէն պա Թելեկրաֆ իչար օլընաբղընա կէօրէ, Վէլիա նամ ԻԹալեան հարպ սէֆինէսի՝ պէշ գրթա մրթրայեազ թաբը վէ միհիմմաքը հարպիյէի համիլ օլաբղը հալէ, պանանան պիր գաչ կիւն էվվէլ Նաբօլիէն Ֆիրիգաթ Շարվիսէ Զանգիպար ճիվաբընա Մակասգօ նամ մահալէ հարէքէթ իթմիշ ամբ։

Բամանդն Օբինիռ կազէթասընա օգունաբղընա կէօրէ, մէղքիւր Վէլիա սէֆինէսի՝ Մասուանդն Պազէ նամ մէվզինամ պալընան 200 նէֆէր ասքէրի ամբղպ Մակասգօյա նազլ իթմէք իւզրէ Պազէյէ օղրայճագմբշ։

Իթալիա պիւտժէսինամ 7,314,977 ֆրանգլէգ պիր ֆազլա վարիսաթ կէօրիւնմէքամ օլաբղընանան, իչպու ֆազլանդն 7 միլիօնը՝ ամանբը պահրիյէ թանամ խարիճիյէ։

Զաթը հազրէթը Բաքչահի թարաֆընան Ալէքսանիա իմբէրաթօրը միւթէվէֆա Ֆրէսերիգ Ս. Երուսաղէմա պիր արա թէրք ու իթա պուլբլմբշ օլուպ, իչպու արա իւզերինէ մուսխէրէն Ալէքսանիա հիւբիմէթիթարաֆընանպիր քիլիսէ ինչա իսիմիշ օլանաղընան, Ա. Լէքսանիա իմբէրաթօրը լանգը Իքենի Կիկեօ իլէ իմբէրաթօրիցա Ավգուսթա Վիգթօրիանընը՝ քիլիսէի մէղքիւրը թագամ այիներնամ հազրը պուլընմագ իւզրէ 1898 սէնէսինամ Բագալա եօրթուլարընա Ս. Երուսաղէմ ազիմէ իթմէք, վէ մանասխէրէն Խաիվ Մըսրընն ամվէթինէ իճազէթէն Դահիրէյէ կիթմէք նէյէթինամ պուլունաբղլարը թէէմինէն բիվայէթ օլընբյոր։

Պիլքիս Մէնոպրտ կազէթասընն գանընճա, իմբէրաթօրը միւշարէլէյ՝ ամյին մէղքիւրամ պիզզամ հազրը պուլընմայզդ, պիրամարի բէնա Հանրի ամ Բրիսսի վէքանէլէթն Ս. Երուսաղէմ կէօնամէրէմէգմշ։

ՏԱԽԻԼԻԹԷ

Ֆուգարալարա օտուն վէ քէօմիւր թէամբիքի իչին իհման պույրբլարդը կէչէն բազար երթէսի կիւնքի կազէթամբղընն թէպլիղաթը բէսմիյէ սրբասընամ եազլամբշ օլան 1500 լիրա աթիյէի Սենիյէ՝ Շէհր Էմանէթինէ կէօնամէրիմիշ ամբ։

Իչպու աթիյէի Սենիյէ իլէ քէօմիւր վէ ասրէ ալընարագ ֆուգարա էշալիյէ ատաղբարմագ իւզրէ Շէհր Էմինի տէվ։ Բրավան բազա հազրէթէրինն բրյասէթի թահթընամ պա իրատէի Սենիյէ թէչքիլ օլընան գամիսիօնը մախսուս՝ ագաբ իճթիմա իսէրէք միւզաքերաթ իճրա էյլէմիշ ամբ։

—Աւսթրիա սէֆիրի պարօն ամբ Գալիսին եվվէլքի ագշամ շէհրիմիզ միւրուտ իթամիկինի եազմբշ իսամ։ Սէֆիրը միւշարէլէյ՝ Խարիվիյէ գումբանեասընն Թէվֆիէ Բաղանի վարօրբյա եէմբ մէղքիւրամ կէճ վագթ չէհրիմիզ միւմասէլէթ իսէրէք, սէֆարէթ միւսթէշարը իւլ պէօյիւք մէմուրլարը վէ Ավսթրիա գօնսօլօսը վէ սէֆարէթխանէ մայէթ վարօրը գապթանը թարաֆընան գապուլ օլունբպ, ասղրու թօրխանէյէ չբգմբշ, վէ օրտան ասրպալար իւլ Պէյօղլընամաքի սէֆարէթխանէյէ էնմիշ ամբ։

Սէֆիրը միւշարէլէյ՝ ամուն Պապ Ալիյէ կիսէրէք, Զաթը հազրէթը Սամարգամի վէ Խարիճիյէ նազրը աեվ։ Թէվֆիգ բազա հազրէթէրիյէ միւլագաթ իթմիշ ամբ։

Բեզազիք Բումանիա սէֆիրի տախ ամուն Պապ Ալիյէ կիսէրէք, Զաթը հազրէթը Սամարգամի իւլ, վէ Իթալիա վէ Հօլանդա սէֆիրլերի տախ Խարիճիյէ նազրը աեվ։ Թէվֆիգ բազա հազրէթլերիյլե միւլագաթ իթմիշլեր ամբ։

—Պիր միւատէթտէն պէրու Ամինամա պուլընան Ֆերսատէթ Եուանան սէֆիրի բրէնս Մավրօգօրտաթօնը՝ պու կիւն չէհրիմիզե կելմէսինէ պէքլենմէքտէ ամբ։

—Նէֆիա վէ Թիճարէթ նազրը աեվ։ Մահմուտ Ճելալէտտին բազա հազրէթլերինն բրյասէթի թահթընամ թէչքիլ օլընան պիւտճէ գամիսիօնը՝ եվվէլքի կիւն տախ ագամը իճթիմա իսէրէք միւզաքերաթամա պուլընմբշ ամբ։

—Անանամուլունը պազը վիլայէթլերինի թէֆթիշէ մէմուր օլան Մահքէմէի Թէմիզ Ճեզա տախբէսի ազասընան սատա։ Հիւսէյին Բիւշաի էֆ. հազրէթլերի՝ եվվէլքի կիւն Տերսատէթ կելմիշ ամբ։

—Խարբուտ Իսթինաֆ մահքէմէսինէ Ալիյէ միւֆէթթիշլերի մարիֆէթիյէ իճրա օլունան թէֆթիշամ նէթիճէսինամ, հուգուգ ունմուիյէյէ ամա ճիւնհա տավալարընան 150 գասամ իչին պիրքամիշ օլաուղ անլաշբմբշ ամբ քի, պունլար տախի 306 սէնէսինէն պէրու հեր նասլսա թասագիպ իսիլմէսիկինէն թէսախիւլ գալմբշ օլաբղը, վէ չու այլար զարֆընտա վիւրուա իսէն տավալարը՝ սիւրամլա պագբլմասընա զայրէթ իսիլէրէք, տալա թէսախիւլ պրագբլմասընը կիպի, սապգ սէնէլերտէն տեվը օլանան միւթեսախիւլ իշլերին տախի ումմիյէթլէր ճեկնամէլերի չբգասբբլարընան, պունտան պէօյլէ մահքէմէի մեզքիւրճէճ եէմմիյէ կելճէճք տավալար պագբլարգտան մասասա, միւթեսախիւլ իշլերե տախի պագբլբպ, եազընտա պու գապիլէն պիր իշ գալմայաճաղընը՝ թիւրքճէ կազէթալար եազբյորլար։

—Սամսպոլ բոլիս մեճլիսի ազաբղընա՝ մեքքեղ գօմիսերիկի բէֆագաթընտա պուլընան իւշիւնճի գօմիսեր Սատատամին էֆ. թային օլունմբշ ամբ։

—Իւշիւնճի (Սելանիք) օրտուի Հիւմայուն գօմանտանը սապգը միւշիր տէվ։ Հիւսէյին Ֆեվզի բազա հազրէթլերի՝ պու քերրէ Սելանիքտէն Տերսատէթ կելմիշ ամբ։

—Եվվէլճէ իգմիր լիմանընա կելտիկինի եազաբղըմբշ Պանդ Բոֆ վէ Շեմբրի նամ իքի գրթա Ամերիգա գրուազէօրի՝ պերան թասիլմ ամուն մեզքիւր լիմանտան հարէքէթ էյլէմիշլեր ամբ։

—Էրնա նամ Իթալիա հարպ սէֆինէսի տախի ամուն իգմիրամէն Բիրէյէ միւթեվէճճիհէն հարէքէթ էյլէմիշ ամբ։

Մեզքիւր Էրնա սէֆինէսի 320 թայֆայը վէ 46 թօրբ համիլ պուլընմագտա ամբ։

Իթալիանընիրէ Ռոմբէրտ վէ Ռոբէրտ նամ զբրհլարը՝ կեչէն չարշէնպէհ կիւնիւ Բիրէ լիմանընա միւվասէլէթ էյլէմիշլեր, վէ երթէսի կիւնիւ տախի Նավարինէ միւթեվէճճիհէն չէհրը մեզքիւր լիմանընտան հարէքէթ իթմիշլեր ամբ։

—Ֆրանսանընն Տեվրանէն նամ զբրհլարը պու քերրէ Սելանիք լիմանընա միվասէլէթլե գալէտի Շահանէյի սելամայաբ, օրտան տախի մուգապէյէ օլընաբղը կիպի, Իթալիա վէ Աւսթրիա հարպ սէֆինէլերիյլե տէ բէսմբ սելամբ իյի էյլէմիշ ամբ։

—Սելանիք լիմանընա պուլընբպ, 8 գրթատան միւրեքքէպ պուլընան Իթալիա հարպ սէֆինէլերինէն իւչ թալիա վէ Հօլանդա սէֆիրլերի տախի Խարիճիյէ նազրը աեվ։ Թէվֆիգ բազա հազրէթլերիյլե միւլագաթ իթմիշլեր ամբ։

—Պիր միւատէթտէն պէրու Ամինամա պուլընան Ֆերսատէթ Եուանան սէֆիրի բրէնս Մավրօգօրտաթօնը՝ պու կիւն չէհրիմիզե կելմէսինէ պէքլենմէքտէ ամբ։

—Նէֆիա վէ Թիճարէթ նազրը աեվ։ Մահմուտ Ճելալէտտին բազա հազրէթլերինն բրյասէթի թահթընամ թէչքիլ օլընան գամիսիօնը՝ եվվէլքի կիւն տախի ագամը իճթիմա իսէրէք միւզաքերաթամա պուլընմբշ ամբ։

—Անանամուլունը պազը վիլայէթլերինի թէֆթիշէ մէմուր օլան Մահքէմէի Թէմիզ Ճեզա տախբէսի ազասընան սատա։ Հիւսէյին Բիւշաի էֆ. հազրէթլերի՝ եվվէլքի կիւն Տերսատէթ կելմիշ ամբ։

—Էրնա նամ Իթալիա հարպ սէֆինէսի տախի տիւն Իգմիրամէն Բիրէյէ միւթեվէճճիհէն հարէքէթ էյլէմիշ ամբ։

Մեզքիւր Էրնա սէֆինէսի 320 թայֆայը վէ 46 թօրբ համիլ պուլընմագտա ամբ։

Իթալիանընիրէ Ռոմբէրտ վէ Ռոբէրտ նամ զբրհլարը՝ կեչէն չարշէնպէհ կիւնիւ Բիրէ լիմանընա միվասէլէթ էյլէմիշլեր, վէ երթէսի կիւնիւ տախի Նավարինէ միւթեվէճճիհէն չէհրը մեզքիւր լիմանընտան հարէքէթ իթմիշլեր ամբ։

—Ֆրանսանընն Տեվրանէն նամ զբրհլարը պու քերրէ Սելանիք լիմանընա միվասէլէթլե գալէտի Շահանէյի սելամայաբ, օրտան տախի մուգապէյէ օլընաբղը կիպի, Իթալիա վէ Աւսթրիա հարպ սէֆինէլերիյլե տէ բէսմբ սելամբ իյի էյլէմիշ ամբ։

Բուլգարիա սէֆիրի տախ ամուն Պապ Ալիյէ կիսէրէք, Զաթը հազրէթը Սամարգամի իւլ, վէ Իթալիա վէ Հօլանդա սէֆիրլերի տախի Խարիճիյէ նազրը աեվ։ Թէվֆիգ բազա հազրէթլերիյլե միւլագաթ իթմիշլեր ամբ։

—Պիր միւատէթտէն պէրու Ամինամա պուլընան Ֆերսատէթ Եուանան սէֆիրի բրէնս Մավրօգօրտաթօնը՝ պու կիւն չէհրիմիզե կելմէսինէ պէքլենմէքտէ ամբ։

—Նէֆիա վէ Թիճարէթ նազրը աեվ։ Մահմուտ Ճելալէտտին բազա հազրէթլերինն բրյասէթի թահթընամ թէչքիլ օլընան գամիսիօնը՝ եվվէլքի կիւն տախի ագամը իճթիմա իսէրէք միւզաքերաթամա պուլընմբշ ամբ։

—Անանամուլունը պազը վիլայէթլերինի թէֆթիշէ մէմուր օլան Մահքէմէի Թէմիզ Ճեզա տախբէսի ազասընան սատա։ Հիւսէյին Բիւշաի էֆ. հազրէթլերի՝ եվվէլքի կիւն Տերսատէթ կելմիշ ամբ։

—Էրնա նամ Իթալիա հարպ սէֆինէսի տախի տիւն Իգմիրամէն Բիրէյէ միւթեվէճճիհէն հարէքէթ էյլէմիշ ամբ։

Մեզքիւր Էրնա սէֆինէսի 320 թայֆայը վէ 46 թօրբ համիլ պուլընմագտա ամբ։

Իթալիանընիրէ Ռոմբէրտ վէ Ռոբէրտ նամ զբրհլարը՝ կեչէն չարշէնպէհ կիւնիւ Բիրէ լիմանընա միվասէլէթ էյլէմիշլեր, վէ երթէսի կիւնիւ տախի Նավարինէ միւթեվէճճիհէն չէհրը մեզքիւր լիմանընտան հարէքէթ իթմիշլեր ամբ։

—Ֆրանսանընն Տեվրանէն նամ զբրհլարը պու քերրէ Սելանիք լիմանընա միվասէլէթլե գալէտի Շահանէյի սելամայաբ, օրտան տախի մուգապէյէ օլընաբղը կիպի, Իթալիա վէ Աւսթրիա հարպ սէֆինէլերիյլե տէ բէսմբ սելամբ իյի էյլէմիշ ամբ։

Բեզազիք Բուման

ՇԱՐԳԻ ԱՖՐԻԳԱՅԻ ԻԹԱԼԵԱՆԼԱՐԸՆ ԳԱԹԼԻ

Շարգի Աֆրիգատա քեռին Մակատիգա նամ լիման գուրպինեռ գարայա չրգմրչ օլան իթալիա պահրիյէ զապրթանրնան պիր գաշբնրն եբելիլեր թարաֆընան թելէֆ իսիմիչ օլաուղրնա տաիր պիր իքի կիւն եվվել թելեկրաֆլար վե խարիճիյէ սբրասընա մալիւմաթ վերմիչ խոք։

Բօսթա իլե կելեն Էվրօբա կազեթալարը՝ պու պապտէ պազը թաֆսիլաթ վերտիլբերիններնէն, պերվէճհը աթի թերճէմէ իսիմէսի միւնասիպ կէօրիւմիչ տիր.

Զապրթանրն գաթլ օլընարզը՝ են եվվել Զանզիպարատաքի Իթալիա գօնսօլօսը թարաֆընան խապերալընարագ, Իթալիա հիւքիւմէթինէ պիլտիրիլմիչ օլաուղը կիպի, Զանզիպարատան թաֆսիլը քէյֆիյէթէ տաիր ատ աթիտէքի թելեկրաֆ Էվրօբա կազեթալարընա չեքիլմիչ տիր.

«Վօնսու» վե Մրոֆերրա նամ Իթալիա հարպ սէֆինէյէրի զաթանլարբյլա տիկեր պազը զապրթան՝ Շարգի Աֆրիգատա Մակատիգա լիմանը գուրպինեռ Սօմալիյէր թարաֆընան գաթլ ու թելէֆ իսիմչէր տիր։ Թէսսուֆի մուսիպ օլան պու հատիսէ հազընտա հենուզ թաֆսիլաթ ալընմամբը տրը։»

Պու թելեկրաֆտան պիր ազ տատա իյզահաթլընա պուլընան աթիտէքի թելեկրաֆ տախի էհէմմիյէթլի տիր.

«Շարգի Աֆրիգատա Ինկիլիզ զումբանանտրընը մերքէզը իտարէսի պուլուանան Մակատիգա չէհրի գուրպինեռ նույեմ. 21ատ Իթալիանրն Զանզիպար ժէնէրալ գօնսօլօսը Մ. Քէչչի իլե Մօլիպանի վե Մաչօ նամ գարթանլար վե ատիկէր պազը զապրթան թելէֆ իսիմչէր տիր։ Մ. Քէչչի իլե զապրթանը մումիսիյիւմին պէրպէրերինեռ 70 գատար տա եբելի ատքերի պուլընջյօր իսիմակատիգա ճիվարընտա կէզինմէքլէ օրալարընը քէչֆ էթմէքէ պուլանարգէլբը օրատա, Սօմալիյէր հիւճումընա տիւշար օլարագ թելէֆ օլմուշլար տրը։ Իթալեան գարթանլարբյլա զապրթանը ճիվէթէն թելէֆ իսիլիքլերի կիպի, եբելի ատքերիններնէ տախի 3 քէշլ գաթլ օլընմշը տրը։»

Շու հատիսէյէ տաիր շիմայէ գատար Էվրօբա կազեթալարընճա տահա միւքէմմել թաֆսիլաթ վե մալիւմաթ ալընմշը օլանճաղը աշքքար իսէ տէ, պու թաֆսիլաթ վե մալիւմաթը հավի պուլընան կազեթալար անճագ պիր ըքի կիւն ատնրա կելեճէկինտէն, պիթթագ օգուլանլարբզմրզա օ զէման մալիւմաթ վերեպիլեճէյիր։

* * *

Էվրօբա կազեթալարընն վերտիքլերը մալիւմաթա կէօրէ, պու չայանը թեէսսիւֆ հատիսէ իթալիանրն հեր թարաֆընան սուր թեէսսիրի մուճիպ օլարագ, հեր տագիգա պու պապտէ թաֆսիլաթ վիւրուտիւնէ պէքլենմէքտէ տիր։

* * *

Մակատագաս վե եախատ Բօրթուկէզլիրին Մօկատիքսա՝ թապիր իթտիքլերի չէհր՝ Պենատիր ճիվարընտա վե Պահրը Մուհիթը Հինտի սահիլինեռ պիր լիման օլուպ, չէհրը մէզքիւր՝ օնընճը տար իպթիտալարընտա թէէսիս իտիմիչ, վե օն տէօրտիւնճի սարատա Աֆրիգատի Շարգի չէհրլերի արասընտա էն զիյատ թիճարէթ վե սերվէթիյէ չէօհրէթ պումուշ տրը։ Զանզիպար հաքիմլերի թարաֆընան Պենատիր սէվահիլի զապթ օլընարզը զէման, օրատա պիր վալի նասպ օլընարզը կիպի, ճէսիմ պիր ատ գալէ ինչա օլընմշը տրը։

* * *

1878 սէնէսինտէն 1890 սէնէսինէ գատար կէչէն օն իքի սէնէ միւատէթ զարֆընտա, Զանզիպար հաքիմի վե Աֆրիգատի Շարգի ինկիլիզ գումբանատաս վե Իթալիա հիւքիւմէթին արասընտա ճէրէյան իտէն միւգատքերաթ նէթիճէսինտէ, Մակատիգա չէհրի՝ Իթալիանրն հըմայէսի ալթընտա իտխալ օլընմշը տրը։

Շարգի Աֆրիգատա իճրատի քէշֆիյաթա կիտէն պարան Տէքէն հէյէթը սէֆերիյէսինի արաշարրմագա կիթմիշ օլան քեռչիֆը մէշհուր Ֆինպպախ տախի 1869 թարիխինտէ Մակատիգա ճիվարընտա թելէֆ օլմուշ իտի։

* * *

Պիր Ալէման կազեթասը՝ պիր գաշայ եվվել իքի Ալէման միսիոների թելէֆ իթմիշ օլան էերլի ասիլերին՝ Աֆրիգատի Շարգիտէ քեռին Ֆիմանճարօ նամ մէվգբրն մուհաֆըզասընա մէմուր երլեգպաչը Եօհաննէս թարաֆընան թելէատպ իտիմիշ օլարզընտա, էյրէվվլ էյգբյատի մերգումէնին թահթը իթտատա պուլընարգէլարընը եռգմրչ տրը։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԽՍԱՐԻՃԻՅԷ ՎԷ ԲՕԼԻԹԻԳԸՅԷ

Բուսիա Ջարը Իքինճի Նիգօլա հազրէթլերի՝ կէչէնտէ Էվրօբայը սեյահաթա չրգարզընտա, Այէմանիանրն Պրէսլաւ չէհրինտէ քէնտի չէրէֆինէ օլարագ վերելեն պիր գիյաֆէթատ իտարէի ագտտա հ թմիշ օլուպ, հալ պու քի մէզքիւր իտարէի ագտտա՝ եռնլրչ նէյր ու իլան իտիմիշ օլարզընտա, պունա սէպէպիյէթ վերեն Լէքերթ նամ քիմսէնին թահթը մուհաքէմէյէ ալընմշը օլաբզընը կէչէն կիւն եռգմրչ իտի։

Իչպու մուհաքէմէ՝ քէսպը էհէմմիյէթ իթմիշ օլուպ, Այէմանիանրն Վիէննա սէֆիրի գօնր Ֆ. ա՝Էօլենպուրկ՝ մուհաքէմէի մէզքիւրէտ իսթինթագ օլընմագ վե իթատէտ ալընմագ իչիւն Պերլինէ կիթմէկէ պամէլէկրաֆ էմր ու բուխատ թալեպ իթմիշ վե վերիլեն էմր իւզերինէ կէչէն ճուվատ ագչամրզը Պերլինէ միլասէլեթ էյլեմիշ, վե երթէսի կիւնիւ հուզուրը մահքէմէյէ կիտերեք, բօլթիգա բօլիս գօմիսերի Մ. տը Թաւշ իլե օլան միւնասէպաթընը տրգ ու էյգահ իթմիշ տիր։

Պունը միւթէագրպ Պէրլինէր Թաղլար կազեթասընրն միւտիրի Մ. Լէվիսօրն՝ մահքէմէտ իֆատէ վերերեք, մաղնուն Լէքերթին՝ Այեմանիա խարիճիյէ նազրը պարան տը Մարշալը պիր մէմուրը մախսուսը օլաբզընը Մ. տը Թաւշն՝ քէնտիսինէ իկնադր իթմիշ իտուկինի պէյան էյլեմիշ իսէ տէ, Մ. տը Թաւշ՝ պու չահատեթի պիր սուրեթը մուէսսիրէտ բէտտ ու ինքեար իթմիշ օլաբզընտան, բէիսը մահքէմէ՝ Թաղլար միւտիրինին եռան չահիլիքտէն տօլայը թահթը թէվգիֆէ ալընմասընը եմր իթմիշ, վե պունտան՝ մահքէմէյին սամիւնը միյանընտա պիր հէյէճանը ագիմ հուսուսէ կէլմիշ տիր։

Ինչպու թէվգիֆ խապերի՝ ատերհալ Պերլինտէ ինթիշար իտէրէք, թէքմիլ բայթթախթատ տախի պիր հէյէճանը ագիմի մուճիպ օլմուշ տրը։

Մէզքիւր մուհաքէմէտէն տօլայը բօյնս գօմիսերի Մ. տը Թաւշ տա մուվագգաթէն մէմուրիյէթինտէն էլ չէքտիրիլմիշ տիր։

Եունան գրալը Եօրկիսընը օրտու հագգընտա պիր էմրնամէի գրալի եռգմրչ օլաուղընը, վե պունտա, թէքտապիրը միւթէսավվերէ սայէսինտէ օրատանը՝ չօգտան պերու թագիպ իթտիկի հէտէֆը մագսատա վարը։ օլապիլէճէկինի պէյան իթմիշ իտուկինի պունտան ագտէմ տերճ ու իլան իթմիշ իտիք։

Լիմնամէյ մէզքիւր նէթիյճէսինտէ գրալ Եօրկիսը՝ «—Քէնտի վազիյֆէի միւքէլլեֆէսինի թէմամբյլա էյֆա իտէպելիր պիր օրատանը թէչքիլինտէ իպարէթ օլան էն պէօյիւք արգում՝ տահմի պիր օրատուկեռը ասքերի թեէսսիսյէ վիճուա պուլաճագ տրը—» տէմիշ։

Իչպու էմրնամէի գրալի՝ կէչէն բազար ագչամը Աթինատա նէյր ու իլան օլունարգտա, պիր հէյէճանը ագիմի մուճիպ օլմուշ տրը։

Եունան Բարլամէնթասընը մուխալիֆ ֆրգա բէիսլերինէ պու պապտէ իյրատը սիվալ օլընարգտա, մամիսիյհիմ՝ ճէվապէն, վուգատաթ երիգինտէն հիւքիւմէթին՝ թէպտիրը թավր ու հարէքէթ իթմէկէ վե մուխալիֆ ֆրգանընը բրօկրամարընտան պերինի գապուլ էյլեմէկէ մէճպուր օլուուղընը, վե պու էմրնամէ վասրթասրյա սիվարի վե թարճու զապրթանընէն կիւրուհ կիւրուհ իսթիֆա իթմէլերի եօնիալընմշը կէօրիւնմէկինի պէյան իթմիշտիր տիր։

Եունան բէիսը վիւքելասը Մ. Թ. Տելեանիյէ խիթապէն գրալ Եօրկիսս թարաֆընան օրատայա տաիր եռգրլան մեզքիւր էմրնամէ՝ Եունանիսթանը հեր թարաֆընտա պիր հէյեճան վե թեէսսիրը ագիմի մուճիպ օլմուշ, վե աիւն Մեճլիսը մեպուսանտա մուխալիֆ ֆրգա պու պապտէ հիւքիւմէթէ իյրատա սիվալ իթմիշ տիր։

Կէչէն ճումատա երթէսի կէճէսի Ազլանթիգ Ովկիանոսը իլե Մանշ տենիզի իւզերինտէ վե Պահրը Սեֆիտա սէվահիլինտէ բէք չէտատա պիր պօրա զուհուր իտէրէք, պիր խայլի տենիզ գազալարը վուգու պուլարզը, վե Ֆրանսանընն Ֆինիթեր էյալեթինին զարպ ճիհէթի սահիլի իւզերինտէ Ֆուարնէնէ նամ մէվգը գարշըսընտա Մէյն ատասընտաքի ֆէնէրին տախի սէօնտիւկի՝ Բարիզտէն պա Թելեկրաֆ խապեր վերիլիյօր։

Պօէնօս-Այրէստէն Հէրալտ կազեթասընա վերիլեն մալիւմաթա կէօրէ, Պելճիգատա պուլընան Պրազիլեա սէֆիրի՝ հիւքիւմէթը մահալլիյէյէ միւրաճաաթլա, Բուրն Ֆուվէն նամընտա պիր վաբօրրն 200 թօնա պարուլթ եիւքիյլե Բիո տը Եանէյրօյա միւթէվէճճիհէն հարէքէթ իթտիկինի պիտիրմիշ տիր։ Պու պարուլթլար Ուրուկուայ ասիլերինէ կէօնտերիլմէքտէ իմիշ։ Ալթիր. նոյ.ին 23ինճի կիւնիւ վաբօր Բիո տը Եանէյրօյա միւվասէլէթ իթմիշ իսէ տէ, եիւքիւնին նէտտէն իպարէթ օլարզընը իկպար իթմէյիպ տերհալ լիմանատան հարէքէթէ Մանթօսա տօղրու ագիմէթ իթմիշ տիր։

Աթինատա սախիրէն վուգուա կէլէն սու ճօլումը էանասընտա խրաէմտթը սէպգ ատէն էճնեպի սէֆինէյեր գարատանլարընա պահրիյէ նէգարէթի թարաֆընան սուրէթը մախսուսէտ թէչէքքիւր պէյան իտիմիշ տիր։

Սու ճօլումը սէպէպիյէ գաթ օրլանան միւվարտատաթրն թէէսին վե թէէսսիսի իչիւն 400 ամէլէ չալըշըրըլմագտա տրը։

Եունան հիւքիւմէթի թարաֆընտան սեյլապզրտեկեռանա 100,000 արախմի իտնէ տազբաբլաճագ տրը։

Նիչէ տարը պերկիւզիտէսիյէ մէչհուր Աբիկեան իզզ. Միհրան էֆֆէնի եէնի նէչրիյատը։

1. Զբոցարը—Ռիան Արբերէն լէզուէ—Արտաճանը զբրատ վե թերճէմէ վե միւքատիմէսինի բէք սահուլթէլ եօրէտիր։ Ֆիյ 3 զր.

2. Մէուելիդէ Ֆրանսէլ.— Ֆիյ 100 բարա։

3. Լէքնէֆէ Ատա.—Սէքիզնճի թապը։ Թիւրքճէնին զբրատ վե թերճէմէ վե իմա վե պաշլճա գավտիրիի եէնի պիր ուսուլատ էօյրէտիր, վե պիր խայլը լաթիֆ հիքայէյէրի հավի տիր։ Ֆիյ 2 զր.

4. Ճեբէիրէ Մեէուիդ.— Իւլինճիւ թապը։ Թալեպէյի կազեթա լիմանընա ատլաբրմագ իչիւն եարբլրզ զայէթ կիւզել պիր էսէր տիր։ Ֆիյ 100 բարա։

5. Գոբզնալան Բասրան.— Թիւրքճէատն էրմենիճէյի։ Ֆիյ 6 զր.

Մերքէզի Իսթանպուլատա Մերճանատա Գումրու խանընտա 8 նումէրու։ Տիշարբլարտա այնը ֆիյաթատա կէօնտէրիլիր, վե բօթատ բուլը տախի գապալ օլանը,

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹՏԷ ԻՆՇԱԱԹ

Ա.

Տէրսաատէթատ ինչատթ բէք գիյատ օլաուղընտան, ինչատթ իչիւն լիւզումը օլան մատատէրը Թիճարէթի բէք գիյատ մուհիմմ տիր։

Պունատան էվվել եարբլան էվվեր ախչապ օլաուղընտան, պիր գաչ կիւն գարֆընտա վե ազ մասրաֆլա մէյտանա կէլեր իսի։ Պունընլա պէրապէր պազը ախչապ գօնագլար ղայէթ մէթին եարբլմշը տրը։

Պու իգլիմատ քարկիր էվվերին ինչատթը էանասընտա նէ գատար արզգաթ օլունբրսա օլունսընը, եինէ ազ պիր նէմլիք պուլընմագտա տրը վե հալպուքի միւքէմմել սուրէթատ ինչա օլընմշը պիր ախչապ էվատ պու մահգուր եօգ տրը։ 1288 սէնէսինտէ Պէյօղլու վե տահա էվվել Սթամպօլատա վուգու պուլան վե բէք չօգ գայիթատ սէպէպիյէթ վերմիշ օլան միւտհիշ եանկընլարտան պէրու, Շեհր Լիմանէթի՝ եանան էվվերին եէրինէ քեամիլէն ախչապ եվ եարբրբլմասընա միւսատաէ իթմէմէքտէ տիր։

Տէրսաատէթատ գուլլանբլան մէվատտը ինչատիէնին պէօյիւք գբսմբ՝ Ֆրանսա վե պախուսուս Մարսիլիատան կէլմէքտէ, վե դայէթ էհվէն օլան նավլուն՝ պու թիճարէթէ գօյայբգ վերմէքտէ տիր։

Գարատէնիգ վե Ագագ տէնիգինէ զախիրէ եիւքէթմէք իչիւն կիտէն սէֆինէյեր՝ ինչատթա լիւզում օլան չէյլեր պումագտա, վե պունլար՝ պէհէր թօնելթօ իչիւն Մարսիլիատան 4.50-6 ֆրգ.տ, վե Սէն-Գասիս իլե Սէն-Լուիտէն 6-7 ֆրգ.տ գապալ իթմէքտէ տիր։

Գասիստէ չմէնթօ վե սու քիրեճի եարմագլա չալըշան պիր թագմ ֆապրիգալար, վե Սէն-Լուիտէ տախի նէհր թարիգիյլե կելմէքտէ օլան Արել նամ մահալատէն չրգարբլան թաշլար պուլընմագտա տրը։

Կէմիլերին պիր ֆայատը տահա վար տրը։ Էկեր ինչատթ իչիւն լիւզում օլան մատատէրը թիճճարընտան պիրի քեամիլէն կէմիլին եիւքիւ օլմագ իւզրէ մալ կէթերտէճէք օլուբ իսէ, տահա ազ նավլուն վերտիկի կիպի, կէմիլի՝ էքսերիսի իլի քէօբրիւ պէյնինտէ օլան տէբսընա եանաչարբմագտա, վե պինէնտելէյհ, եիւքիւ պօշլթմագ իչին 100տէ պիր գաչ նիսպէթինէ պալիղ օլան մավանա մէսարիֆինտէն գուրթուլմագտա տրը քի, գբյմէթի ազ օլան իչպու մատատէրը իչիւն պու թասարրուֆ երէյինճէ միհիմմ տիր։

Շիմատ մէվատտը ինչպիյէ նամը ալթընտա գիքը օլընան էշեա իլե, հէր սէնէ պունլարտան չէհրիմիզէ իսալ օլընան մբգատարը գիքը իտէլիմ։

Ֆիբրէր.—Իսալաթը սէնէվիյէսի 100ատ 10 մբգատրը էյրի օլմագ իւզրէ 2,500,000 ատտա տիր։ Պունլարբն 14իւ 1 մէթրօ միւրէպ-

պա մահալի եօրթմէքտէ, վե պէօյիւք գբսմբ, Մարսիլիատա ճիվարընտա պուլընան Սէնթ Անտրէ վե Սէն Հանրի ֆապրիգալարընտան կելմէքտէ տիր։

Մուգատատմա պունլարբն Մարսիլիատա պէհէր 1000 ատատի 120 ֆր.տ սաթրմագտա իսի։ Մուախխերէն պու ֆիյաթ 100, 80, 70, վե հաթթա 50 ֆր.տ պիլե սիւրմիչ տիր։ Էյրի քիրէմիալերին պէհէր 1000 ատատի եասը քիրէմիալերէն 5 ֆր.տահա պահալը սաթըլը։ Էն զիյատ արանլան մարգա՝ կիչրը պիրատէրլերին «արսան» մարգասը տրը։ Պունըն իւսթիւնլիկի սէպէպի՝ տիկերլերընտէն էյի օլմասը սեյրլ տիր։ Մարսիլիա քիրեմիալերինն ումումը բէք ալեա տրը, եալընըզ կիչրը պիրատէրլերին Տէրսատէթէյէն եվվել մալ կէթիրմէսի, վե հիւքիւմէթին էքսերիա պու մատան սաթրն ալմասը բիւճճանա սէպէպիյէթ վերմիշտիր։

Մարսիլիա քիրեմիտճիլերի՝ ֆիյաթրն պու սուրէթլէ տիւշմէսինէ միւմանատ իթմէք իչիւն արալարընտա իթթիֆագ իտէրէք, քիրեմիտին պէհէր 1000ինի70 ֆր.տան ասշաղը վերմէմէկէ գարար վերմիշլեր տիր։ Պիրաէն պիրէ վուգու պուլան իչպու եիւքսէքլիք՝ իթալեանլարընը բեգապէթինէ սեպեպ օլմուշ, վե չէհրիմիզատ իթալիա մալի կէօրիլմէկէ պաշլամբշ, վե եերլի մալին տախի զուհուրի իհթիմալտէն պահա պուլընմամբշ տրը։ Ֆիլհագիգա Տէրսատէթէ եթրաֆընտա զաչթի կիչզել քիրեմիտ իսմալի՝ իսքեան տախիլինտէ պուլընմագտա, վե Մարսիլիա քիրեմիտչիլերինին պահալը ֆիյաթընը վիճուատ կէթիրեճկի, վե պունլար ինչա օլանընը իսսէ, եերլի մալիյէ բեգապէթ իսիլեմեյեճկի՝ չիւպհէտէն պերի պուլընմագտա տրը։

Թուզլալար ումումէն եերլի մամուլաթը տրը։ Տէրսատէթատ սենեվի 10 միլեոն տելիքտիգ, վե 3 միլեոն տելիքլի թուզլա սաթրմագտա, վե տելիքտիզլերին պէհէր 1000 ատատի 120, վե տելիքլիլերին 1000 ատատի 115 զրշ իթմէքտէ տիր։

Պայլճա թուզլա ֆապրիգալարը չուլարարը։ Պէօյիւքտերեատ Մ. Սալմանընն ֆապրիգասը.—Պու ֆապրիգանընն մալի էյի ճինս օլուպ պիր ազ եուսուլագ իսէ տէ, Ֆրանսա վե Իթալիա թուզլալարը իլե բեգապէթ իթմէքտէ, վե իսալաթը Տէրսատէթատ իշլենեն թուզլանընն 3ատ 1ի բատատէսինատ պուլընմագտա տրը։ Թուզլա եարմագ իչիւն մուախլեյհին գուլլանարընը մեվատտը ալեա օլաուղը կիպի, ատլեեր տախի սենատթարընտա մահիր տիր։ Ուեր

Գարատանատա Գամանթօ ֆապրիգասընն մամուլաթը ղայէթ էյի օլաուղը կիպի, ֆապրիգա տախի Ֆրանսէյ թարզընտա թանզիմ օլընմշը տրը։

Պէօյիւքտերեատ Վասիլաքինին,

)(24)(

ՍԷՐՎԷԹ ՎԷ ՄՈՒՀԱՊՊԷԹ

ՄԻՒԹԷՐՃԻՄԻ

ԱՆՏՈՆ ԱԼԻՒՔ

—Բրէնո օլասուն նէ օլուրսա օլասուն, նէ՛ վազիքէմ, իչերի ալաբն ըսա, կէթ ա օթուր. պէն ալաղայա էնմէմ։

—Ցլո՞ւր մը, պապաեբրդըմ։

—Բէք ալէա օլուր։

—Գասպիլ ատյիլ, Միւսիւ տը Գասթէլ-Վիվան պուրսատա պուլանարդընը վե խապէր վերմէյէ կելմիշ օլասուղրմը պիւրը։ Շու հալատ կէօրիւնմէմէք բէք պէօյիւք թերպիյէօրզլիք օլասուն։

—Վասրբն թերպիյէօրզլիք օլասուն։

—Սէն կէթթիքճէ վահչի պիր ատատ օլույօրսըն, պունա հիչ չիւպհէ եօգ, անճագ Միւսիւ տը Գասթէլ-Վիվան պուլուքատան նէմ գարան պիր գաթ օլասուղընատան, էնին պու հարէքէթինի պիր հազարէթ կիպի թելագը իտէհէլի ալիքքար տրը։

—Օլամ օլամ ատուէլյօյ տավէթ իտէհէք ատյի՛ մի, ատուէլատան գորգո՞ր մըյմ ատյու ատուրյօրբն։

—Սէնին հեր խուսուսատա գավկա արատարընը հեր քեռ պիւիր, լաքին պէօյլե չէյլերին ալթընտան էօյլե միւնատեպթօրիզ չեյլեր չրգար քի, եօնիւնիւ ալմագ հեր հալաե եվլա տրը։ չու հալաե ագրլանե տավրանրզ տա ալաղը էնեճէք օլուր իսէն նէ՞ օլուր։

—Գէնի զորա՞ մը գօյուսյօրլար . . . բրօթէօթօ իտերիմ . . .

—Դալգ ալաղը էն տէ իսթէսիլին գատար բրօթէօթօ էթ։

—Գու ատգալ, պու գբյոֆէթլէ տատմ էօնիւնե չրգալը՞ր մը։

—Օն տազիգա զարֆընտա տգալընը պէչիմինէ գօյատիւր, վե էլպիսէնի ատյիտրեպիլիրօրն։ Կիտէյիմ բրէնոէ էնեճէյինի խապէր վերեյիմ . . . անճագ կեճ գալամ.—տէյիզ բիւր հիտաէթլե բազը օլան բէտերինին ճեվապընա պէքլեմէքտէրդին Լազարին օտատան չրգալ, եբլարբյմ կիպի ալաղը էնտի։

Բէօյիւն թէնհա հալինատէն խալլճա ուլուչմուչ օլան Լազարին պիրատէն պիրէ Բարիզատքի զբվրագ հալինի իքթիտագ իթմիշ օլաուղընտան, Միւսիւ տը Գասթէլ-Վիվանընն էլինատէն Քութուգ պիր գանատյլ օթուրթտրբրտը վե քէնտիտի տէ եատը-նա օթուրտատ։

—Գատամ պէչ տազիգայա գատար կելեճէք։ Զիյարէթինիզատէն տօլայը հրատ էյլեմիյի սեվինճի պիրատէն պիրէ պեյան իթմէյեճէք օլուր իսէ թէճճիւպ իթմէյեճիզ. բէտերիմ տախլեզը պիւսպիւթիւն ատյիյտ . . . թէհտամմիւլ օլունուր չեյ տեյլ տամ . . . օրդին բէք պէօյիւք թեէսիրինիզ օլուրտը. չիմտի տախի լութքէն պիրազ չուլչատագ օլատնընզ նէնէ բէք պէօյիւք պիր էյլիք իթմիշ օլարընընզ. Ղայրէթ իտինիզ քի պիրազ հարէքէթ իթտին, կէթտին կելտին, կեզտին, տօլայընը, մէչղուլ օլասուն . . .

—Էլիմատն կելենի տիրդ իթմէմ, զբզբմ։

—Գիրազ տա էյլենեճէք ատօղլեր իտելիմ . . . նէ՞ զեմանատան պերու պուրատարտա տընընզ, բրէնո։

—Տիւն ագչամատն պէրու։ Հեր իչի պերթարտրթ իտիպ իտթիտա տենի կէօրմեյէ կելիրիմ . . .

—Սէպեն կիպի պիր զաթ էնատր տիր, բրէնո, չօգ գալատա՞գ մըսընընզ։

—Գիր այ գատար գալատաղըմ։

—Ամատա հա՞նկը պտթթիյտ տատմըն մուտֆիրի օնինդ։

—Գու տտպահ պէրատէրինճէ տվա չրգմբզ օլատընմ զաթը թանըմազմբսընն։

—Գիր գաչ տեֆատատ գօրուտա թէճատաիք իթտիմ տամա, իտմինի պիլմեյօրսամ . . .

—Մարքի տը լա Թուր-Տիւ-Բուտ։

—Եա՞։

—Քիմ օլաուղընը պիլտի՞ն մի։

—Ամա, իլգ տէֆտ օլարագ իչիտիյօրսամ։

—Մարքի տը լա Թուր-Տիւ-Բուտ զայէթ քիպար, զայէթ զէնկին պիր զաթ օ-

—Գիր գաչ տեֆատատ գօրուտա թէճատաիք իթտիմ տամա, իտմինի պիլմեյօրսամ . . .

—Մարքի տը լա Թուր-Տիւ-Բուտ։

—Եա՞։

—Քիմ օլաուղընը պիլտի՞ն մի։

—Ամա, իլգ տէֆտ օլարագ իչիտիյօրսամ։

—Մարքի տը լա Թուր-Տիւ-Բուտ զայէթ քիպար, զայէթ զէնկին պիր զաթ օ-

լուպ, սէնին միւպթելաթ ալչզեն տը . . .

Լազարին կիւլմեյէ պայլատը.—Միւպթելաթ ալչզե՞մ մը . . . բէք ինանմայորսամ . . . պէնի թանըյո՞ր մը քի . . . մէմալ իթմէմ քի . . .

—Թանըյոր, քիմ օլաուղընը պիլիյոր, պու տտպահ տէօրիւնճիւ տէֆտ տատատ տիզէ թէճատաիք իթտիմ . . . օրատատա իսթիւ գաբալը պիր եալ վար ըմըշ, սէն օ եալատան բէք խալլանըյոր ըմըշընն։

—Գորուտա՝ տթն տիզկինինի կեվչեք պըրատզբրբմ, տթ քէնտի հալինի եիւրիր։

—Մարքինին գորտուրբը զայէթ լաթիֆ տիրեր, բէտերինին էն ազիզ տատթատրընատան օլաուղընմը Մարքիյէ սեօրէտիյիմատ նէ տերեճճ մէմնուն օլաուղընը թարիֆ իտէմէմ . . .

Լազարին պու սեվինճին սէպէպինի օրմատտը. չինքի նէտէն նէյնէթ իթտինի բանա պիւրատ։

Գու օրատատա Ժիւլ Լերու տալանա կիրտ։

Ժիւլ Լերու տագալընը Քրաշ իթմիշ վե տուզկինճէ կիլինմիշ իտտ։ Նիւզիւնատէն բէք պիր նէյնի կէօրինմէյօր իտ իտ տէ, իտթէմէյերէք էնմիշ կիպի լեհճէօնատ Թէտուիք էտտրեի տօգ իտտ։

Օլասուգճա պիր մէմնունիյէթլի մուտֆիրին էլինի օրգտը. Լազարին իտ ուլանընգ տավրանըպ, բրէնոյին իտթէտտի կիպի գօնուչատիմէտ գընմընատա տիչտրը չրգտը։

Բրէնո տը Գասթէլ-Վիվան բէրաեի մուտատապէթի բէք գալ, ալչատատրզը կիպի, Մ. Ժիւլ Լերու տատի բէք խահիչի կէօրինմէմէքտէ իտտ։

Ինճամքատ բրէնո եօքի տիբլուտթրզընը եէճ ալարագ եավաչ եավաչ տէօպիս էվիրիպ չեվիրիպ, իչի եօքի թեքլիֆտիզիյէ օգատատ, վե մթլուպ տերեճճէյէ վատրլ օլասուգատա,

—Միզատն պիր չեյ իլթիտատ իթմէյէ կելտիմ։

Եատյը զեմանատան պերու քիմտ քենտտնտէն պիր չեյ իլթիտատ իթմէմիշ օլաուղընատան Ժիւլ Լերու կիւլերեք.—Գէնատն իլթիտա՞ մը ։

—Շիւպհէտիզ։

(Ցվաղ)

խասքէօյսէ Շահպազ Եղիա էֆ.ներն վէ կէօքսուտա Մուսթաֆա պէյին Թուլա ֆապրիգալարը տախի էյի մալ չըգարմագտա արբլար։

Գարալաճա պուլընան 20 գատար ուֆքագ վէ տախ Թուլա հարմանլարը տախի՝ Քեազըխանէ տէրբէնտէն չըգարբլան չամուրլարը գուլլանմագտա արբլար։

Ի՝Ամիտատա պիր Թագըմ տելիքլի վէ տելիքսիզ Թուլալար եարբրմագտա արը քի, պունլար կէրէք սերթ-լիք վէ կէրէք չէքլ հրհէթիյէ մագհարը Թագարը օյմագտա, վէ ֆիյաթլարը տախի Մարսիլեա Թուլլարնատան աշաղը պուլընմագտա արը։ Ֆագաթ Ի՝Ամիտատա Ցէրատատէթ օյան նավուն ֆիյաթը եուքսէք օյատուզունատա, պու Թուլլար անճագ Մարսիլեա Թուլլարը իլէ բէգապէթ իսէպիլիգ, մահսուլաթը տախիլիյէ իլէ բէգապէթ էյլէյէմէճէք տիր։ Մամաֆիրի իքի մէմլէքէթատէն տախի պագէն պիր մըգտար մալ կէլմէք-սէ, վէ ֆագաթ սարֆիյաթը տախիլիյէ իլէ մուգայսէ օյունը իսէ, իչպու մէվրուատաթ էհէմմիյէթատէն արի պուլընմագտա արը։ Ամէշ Թուլլարը մուգատատէմա Ինկիլթերատան կէլիր իսի իսէ տէ, չիմտի հէման քեատիլէն տախիսէ իմալ օլընմագտա, վէ սարֆիյաթը տախիլիյէ 150,000 տաէա օյուգ, պէհէր 1000 տաէատի մէճիտիյէ 20 ղր.տան 600 ղր.ա սաթըլմագտա արը։

Թուրքիէ Բոլլուգը.— Սէնէվի սարֆիյաթ 2,700,000 տաէա օյուգ, 2,500,000 տաէատի եէրլի ֆապրիգալարը Թաքաֆքնատան իմալ օլընմագտա վէ իւսթ Թարաֆը օյան 200,000 տանէ Մարսիլեատան կէլմէքտէ տիր։ Եէրլի մամուլաթըն պէհէր 1000ի 320 ղր.ա, վէ Մարսիլեա մալիներքի 60-67 ֆր.ա սաթըլըր։

Յունադ Բոլլ.— Սէնէվի սարֆիյաթը 50,000 տաէա օյուգ, Մարսիլեատան կէլմէքտէ, վէ պէհէր 1000 տաէատի 36 ֆր.ա սաթըլմագտա արը։

Բէրլաթիւէ Դէրդ.— Գըրմըզը վէ բէնկի 50,000 տաէա։

Ֆիլիպ, ոթը, էյֆէ վէ ուէրէ.—Սէնէվի սարֆիյաթ 50,000 տաէատիր։ Սոն իքի նէվ էմիտա Մարսիլեա ճիվարընատա վագը Օպանի նամ մահալատէն կէլմէքտէ, վէ պուրատատա 8 քէօյլիի պիր մըգտար Թուլա տախի վիւրուտա իթմէքտէ տիր։ Ֆիյաթը պէօյիւքլիւքլիրինէ կէօրէ տիր։

Ատի քիրէմիտիէր էքսէրիա տախիլը մէմլիքէտ իմալ օլընմագտա, վէ պունլարըն պաղըճա իմալաթը մերքէզի Մարմարա տէնիզի սահիլինէտ վագը Մերքեֆթէ չէհրի պուլընմագտա արը։ Սէնէվի սարֆիյաթը 150,000 տաէա օյուգ, պէհէր 1000 տաէատի 105 ղր.։ արը։

Բոգֆօր նամը վէրիլէն չիմէնթօ պուրատատա հեր Թարաֆտա գուլլանըլմագտա վէ հէման աղը եերինէ Թուքմագտա արը։

Պու նէվ չիմէնթօ ալելէքսէր Մարսիլեատան 85 քիլօկրամլըգ ֆըչլար իչերիսինէտ կէլիր։ Մարֆիյաթը սէնէվիյէ 45000 ֆրչր օյուգ, պէհէր Թանէլաթանը ֆիյաթը 24-25 ֆր. արը։ Էկէր Գասիստէն կէմիյէ եիւքլէնիր իսէ, ֆիյաթ 2 ֆր. գատար տահա աշաղը արը։ Պաղը քէրրէ 200-300 քիլօկրամլըգ ֆըչլար տախի կէլմէքտէ, վէ պու նէվ չիմէնթօյարը պայեա մէսարֆիյինատէ Թէսարրուֆ կէօրիւլմէքտէ տիր։

(Թէնէրէ Օգոզ կէրէրը)

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Տարիւ Ահէզէ Նիզամամէի մուֆիպինէ Թէչքիլի մուգարրէր օյան հէյէթինին ֆախրի բիյուէթինէ՝ Շէհր Էմանէթը հէլիլէի մէճլիս ազաօրնատա ատատ. Թոհարի էֆ. հազրէթլէրի, վէ ֆախրի ազալըզնա Զապիյէ նէզարէթը ամլիյէի մահհաէպէհիի ատատ. Ազիզ էֆ. հազրէթլէրիյէ Սարբէյն միւթէշարֆ մուավինի ֆազ. Արիֆ էֆ., վէ էվաֆը Հիմայուն իսարէ մէճլիսի ազաօրնատան Զիյա պէյ, վէ ուսքիր Ակիպէլատ վէ Պոյանեատա Ցավհանէա, վէ Ալազիէնէի հէլիլէի Մալիյէ էմլաք մահամմինէրինատէն Փիլիպպոսատան Օհան վէ Փազ էֆ.լեր Թային պույրըլմըշ արը։

* *

Թարապլուսը Ղարպ բուսուսմաթ նազրը իզզ. Զիյա պէյէ Թէրֆիէն տանիյէ օրնքիը միւթէմամիզի, վէ Տէրատատէթ էմմատի Տախիլիյէ կէօրիւկի հոլբը իսքէլէ միւաիրի իզզ. Ինսան պէյէ տանիյէ օրնքիը տանիսի բիւթպէլէրի,

Մէքքուպէի Տախիլիյէ գալէմի խիւլաֆաընատան իզզ. Շէվգի, վէ էվրագ գալէմի խիւլաֆաընատան Մուխթար, վէ Խարֆիյէ նէզարէթը ճէլիլէսի Սիհիլը Անվալ գալէմի խիւլաֆաընատան Գասրի, վէ Վառնա Թիւճար վէքիլի Ռէֆիգ պէյէրէ Թէրֆիէն տանիյէ օրնքիը տանիսի, վէ Տախիլիյէ նէզարէթը ճէլիլէսի էվրագ գալէմի խիւլաֆաընատան բիֆաթ. Հիւսէյն վէ Ալի Ռէֆիթ վէ Ալաէատին, վէ Թահրիրաթը Խարֆիյէ գալէմի խիւլաֆաընատան Էսատ պէյէրէ տալիսէ բիւթպէլէրի Թէվճիհ պույրըլմըշ արը։

* *

Էրզրում վիլայէթի մերքէզ Պիտայէթ մահքէմէսի միւատատի ումումի մուավինիկի՝ Էրզինճան տանճաղը Պիտայէթ մահքէմէսի Ճէզա տարիքսի բիյուէթինատէն միւթէմամ Մահմուտ Ֆէյմի էֆ.յէ Թէֆվիզ պույրըլմըշ, վէ մուտարիյէին եէմին բէսմի ալէյուսուլ իհրա զբլընմըշ արը։

* *

Պաղը վիլայէթի Սէրասքէրի ժանտարմա ատիրէսի բէս վէքիլի ֆէրիգ ատատ. Իսմայիլ Հաֆզը բաշա հազրէթլէրինին Թօրնու էքբէմ պէյին՝ տէվվէթլու նէճատպէթլու Պիւրհանէտտին էֆ. հազրէթլէրինին մայեթը ալիյէլերինատ նէֆէրլիքլի իսթիհսամը խուսուսընա իրատէի Սէնէյիի ճէնանը Բատիշահի էրզան պույրըլմըշ արը։

* *

Մէքքէպը Միւլքիյէի Շահանէ իլէ Մէքքէպը Հուգուգատան մէեղուն օյան էֆ.լերէն Թաշրատա մէմուրիյէթ իսթիսասընա պուլընմըշլարը՝ Յախիլիյէ նէզարէթը ճէլիլէսինէ միւրատատի էյլէմէլերի իլան օյունը։

* *

Մահքէմէի ճինայէթ բէիսլիկինատէն կազդեթարա թէպլիղ օյունան տիզ ու կիրիֆթ միւգաքէրէլերինատէն անլայրլարընա կէօրէ. երպաղ ֆէսատատան օյոգլարը իսատասյա մաղնուն օյուգ, ֆիրարտա պուլընան 35 եաշընատա Սրվազը Յովհաննէս վէ 25 եաշլարընատա Սրվազը Մատթան վէ 35 եաշընատա Սրվազը Յովհաննէս նամը տիկեր Ոսկեան վէ 40 եաշընատա Սրվազը Առաքել վէ 28 եաշընատա Մարկոս վէ 40 եաշընատա Արթին վէ 30 եաշընատա Գրիգոր վէ 30 եաշընատա Մկրտիչ վէ 35 եաշընատա Մուլը Յովհաննէս, վէ Սամաթեա Սուլու Մանասթրատա Բէօմիւրճի Ոսկեան սօգաղընատա քեռին Մէյլեխոյ կէօմրիւկինատ իքինճի մուխամմին 54 եաշընատա Թագաոր վէլեաը Խաչատուր վէ 50-55 եաշընատա գահվէճի Գրիգոր, վէ երպաղը ֆէսատատան օյոգլարը վէ ատաքիրը Շահանէ իւգէրինէ սիլահ թարտը իսատասյա մաղնուն օյուգ ֆիրարտա պուլընան էկինի 20-25 եաշընատա աթթար Աւետիս էլան էլտէ իսիրէմիկ օյոգլընատան, մերգումանըն հեր ներէտէ կէօրիւրէտ Թուլլամագ՝ զապթատ ատիյէ մէմուրլարընա իհթար օլընմըշ արը։

* *

Զաթը հազրէթը Բատիշահինին Թահթը ըլ-սէթիրինատ Թէչքիլ օլընբպ, Ատատօյունըն պաղը վիլայէթընա մախսուս օյան իանէ գամիսիօնընը Թօրլարդը իանէատէն Իսլամ իպտաէթխանէյէրի Թամիրի իշլուն Թօրլանան իանէ՝ 58,759, վէ իանէի ումումիյէ 69,814 զրուշա պալիգ օյմուշ արը։

ՕՏԵՈՆ ԹԷԱԹՐՕՍԸ

Հէյլթը սիֆէրյա մախսուս օյան լուպիյթը (բէբրուարիոն տէբլոմրնէ) պատէմա բէնճէնպիհ եերինէ ; ուէնպիհ ազամլարը վուգուս պուլաճաղընա պինատէն, պու ազամ՝

Հէ Բէրի պ-է

նամ օյուն իրա օլընճաղ, վէ Բարիզատ Տիւգ տը Բարթընէյ օյունընատա պէօյիւք մուվաֆֆագիյէթ իհրազ իթմէ օյան մամամաղլէ Մ-րի Նիգոս՝ մէզքիւրլը բոլը պու ազամքի օյունատա տախի իճա իսէէք տիր։

ՄԻԻԹԷՖԷՐՐԻԳԱ

Պէյրութ ճիվարընատա Մար Իլեաս գուրպինատ տէնիզ քէնարընատքի Զէյատանիյէ գարագօլհանէսինատ պուլընարբրլմագտա օյան Պէյրութ ժանտարմա Թաբուրը էֆբատարընատան ճումատա նամ նէֆէրին՝ եվվելքի բազար կէճէսի մէզքիւր գարագօլխանէյէ եռագըն պիր մահալատ գաթլ օյունմըշ ճէսէտի պուլընմասընա, վէ մէրգումա պիրլիքատ մէզքիւր գարագօլխանէտ պուլընարբրլակէլէն Բէժի գօճուլարընատան Լութֆուլլահ նամ քիմսէ՝ օ կէճէ մէվգէը պէրարգէպ գաշմըշ, վէ պու հալ իլէ սարը պաղը էմարէլէր՝ մերգումըն բէֆիգի օյան նէֆէրը մէրգումը գաթլ իթմիշ օյոբզընը իյմա իթմէսինէ մէպլին մերգում Լութֆուլլահ՝ Թէհրարի խիւէրէք տերատսթ օլընմըշ արը։

—Էշխասը մուզիրբէտէն վէ միւԹէատատա ճիւրմ էրպաղընատան մէշհուր սէրսերի Մէհմէտ եվվելքի կէճէ էլինատ պուլընան աղաը աշգ չագը իլէ Գալաթատա Յողուս Եոլատա բատթ կէլտիկինէ սալարբմագատ վէ հեր քէսի գօրգուլյա տիւշիւրմէքտէ օյոբզը սբլատա, ճէմալ նամընատա պիր քիմսէյէ բատթ կէլիպ մերգումը սոլ պիլէկինատէն ճէրհ էյլէմիշ իսէ տէ, տեվրիյէ գօլը Թարաֆքնատան Թուլամմուշ արը։

—Մբսբրլը Հասան Թէվֆիգ բաշանըն մախատումը օյուպ, Ֆրանսատա իլա Թահսիլ իթմէքտէ օյան Մուսթաֆա Աքիֆ պէյին՝ Սօրպոն տարա իւ ֆիւնունընատա էտէպիյթ պաշլիյէ իմթիհանլարընը պիրինճի գբսմընա գապուլ իսիլմիկի՝ Մբսբր կաղէթարընատա օգունմըշ արը։

—Մբսբր մէճլիսը գավանիյի՝ ալաֆր. դեկեմբերին 1ինճի կիւնիւ ագաը իճթիմա իթմիշ իսէ տէ, 1897 սէնէսի պիւտճէսինէ տա միւգաքերաթ տիկեր վագթա պրագբլմըշ արը։

—Կէյէն հաֆթա իզմիրատէն իսքենտերիյէյէ կիտէն պիր վաբոր իչինատ եօլճուլարատան պիրի՝ պիր թայֆա իլէ գավկա իտերէք համիլ օյատուզը խանչերի չէքիպ պիշարէյի սբրթընը տէօրթ եերինատէն եարալամըշ արը։ Թայֆալար ճարբիհի թէվգիֆի իտուպ, վաբոր՝ մահալը մագսուտընա միւվասլէթինատէն սոնրա զապրթայա թէսլիմ իթմիշլեր տիր։

—Օտուն եիւքլիւ պիր եէլքէն կէմիսի՝ Քէմերտէն հարաքէթ իտուպ Յերատատէթ կէլմէքտէ իքէն, կէչէն բազար երթէսի կէճէսինատքի ֆուրթունատա Գարապիկա աշգալարընատա զարգ օյմուշ, վէ մագատան 8 թայֆասընատան եաղընըզ պիրի գուրթուլապիլմիշ տիր։

—Ալխիրէն Պուլկարիսթան վէ Ռումէլիի Շարգիտէ եաղան չլատէթի եազմուրլարատան Մերիճ նէհրի ճաշմըշ օյմաղլա, Ֆիլիպէնին աշաղը մահալլէ էհալիսի բէք զիյատ տիւչարը թէլաշ օյմուշ արը։ Մահալլէի մեզքիւրէտէ 150խանէյիսուլարպասմըշ իսէ տէ, պէյէտիյէ տարբէսի թարաֆքնատան իթթիֆազ օյունան թէապիրեր սայեսինատ նէ վէֆիյաթ վէ նէ տէ խասարթը ազիմէ վուգու պուլմամըշ արը։

—Էվվելքի կիւն կելիպօյու աշգալարընատա գարայա օթուրմըշ օյան Իտարէի Մախսուսէնին Սաֆէր վաբոր՝ սիւն սապահ Յերատատէթ կելիպ, գէշ թարաֆքնատան զիյատասիյէ սու ալմաղա պաշլամըշ օյատուզընատան, թէրատանէ հավուզընա չէքիլմիշ արը։

—Զբրատաթ պանգալարը իտարէ մեճլիսի բեիսլերիյէ մեմուր վէ քեատիպլերինին՝ ալար իլթիզամ, վէ միւլեզիմլերե քեֆալեթ իթմեելերի ճարզ օյամայաճաղը՝ պաղը մահալլերատէն օլընան իսթիֆատա ճեվապէն Մալիյէ Նեզարեթինատէն լաղմ կելենլերե իլար օլընմըշ արը։

—Գահիրեատ պուլունան Եունանլարըն իճրա օլընան Թահրիրը նուֆուսը խիթամ պուլմուշ արը։ Թահրիրը մեզքիւրատէն Եունանլարըն՝ 4369ը էրքէք վէ 2483ի գաբէն օյմագ իւզրե 6852 նուֆուս օյարզը անկաղլմըշ արը։ 1889տա Գահիրեատքի Եունանլարը՝ անճագ 3323 քիչի իսի։ Եունանլարըն մբգտարը 7 սէնէտէ իքի գաթընա պալիգ օյմուշ արը։ Իսքենտերիյեատ իսէ Եունանլարըն Թահրիրը նուֆուսը հէնուզ խիթամ պուլմամըշ արը։ Մալիմ տիր քի, Իսքենտերիյեատէ Գահիրեատքինատէն զիյատ Եունանլը վար արը։

ՎԻԼԱՅԹԸ ՇԱՀԱՆՇԻ ՄՈՒԳԻՄ ԹԻՒՃԱՐ ՎԷ ՍԱՐԲԱՖԱՆ ՎԷ ՏԱՎԱ ՎԷԲԻԼԷՐԻ ՎԷ ՍԱԻՐ ԱՍԱՂՊԸ ՄԷՍԱԼԻՀԷ ՖԵՎԳԵԼԱՏԷ ԳՕՂԱՃԼԸԳ

Սթամպօլճա վէ վիլայաթը Շահանէճէ վէ Եվլօբաճա մէվատատ ատալիյէ վէ սարբաֆիյէ վէ Թիւճարիյէ վէ Նիհայէթ Տէր ալուրլու խուսուսատա տարբ իշլերի օյուպ տա, օ իշլերին նէրէլերատ գալմըշ վէ նէֆիյէսէսի նէ օյմըշ իտարէկի հազրնատա մալիսմաթը մուբէմմէլէ վէ սահիհէ ալմագ իսթէյէն զէվաթ Գալաթատա Իզզէթ-Բաշա խանընատա 5 նիսմէրլու Անտոն Ալիք էֆէնտիին իտարէխանէսինէ օթուզ ղրշ.ըզ քսաթա բուլը կէօնտէրտիքլերի հալտ սիւալլերինին ճէվապլարընը տերհալ ալըբլար։ Թէլէկրաֆլա ճէվապ Թալէպ իսէնլերին՝ Թէէկրաֆ իւճրէթինի այրըճա կէօնտէրմէկլերի էյճապ իտէր։

ՍԿՕԹ ԵԱՂԸ

Տերսատատէթ 13 գեկ. 1885

Մ. Սգօթ վէ Մ. Պօվը,

Աբքաթը բէսմայէմ Հասէպկիյէ սիզին քիրէճ վէ սատա իքօֆսօֆիկի Մօրընա պալըգ հաղրնը Թէճրիսատ իսիմկէ վէսիլիյապ օյամամագատ իսէմ տէ, սարը ամէպպա Թարաֆքնատան վագը օյան Թէճրիսպէլէրատէն վէ քեզա պիլմի Թասխանէլէրիմիզատ պաղը ամէպպայա իճրա իթմէրտիկիմ Թէճրիսպէլէրատէն անպաշրլարընա կէօրէ, սիզին մէզգիւր Թէճրիսպինիզ խասխալը Թարաֆքնատան գէլպալրգա ալընմագտա վէ պիր Խալը զէմանատան պէրու ֆէնը Թրպղրի իշպու Թէրլիսպէտ կէօրմիշ օյատուզը պիզ Ճիմէն մուհասատնամ Թէպէլլիսին իսիմ մէգատ արը։

Սէր Թասվիրը Հազրէթը Նէհրիպարի

ՅՕՍԻՖ. Լ. Լ. ՄԱՎՐՈՅԵՆԻ ԲԱՇ

ԳԵՂԱՐՔ ԵՎ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆՔ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎՈՒՐԴԻ

ՇԱՀԻՆ

ՀԱԶԸՐ ՎԷ ՍԸՄԱՐԼԱՄԱ ՊԷՕԳԻԻՔ ԷԼՊԻՍԷ ՄԱՂԱԶԱԼԱՐԸ, ՍԹԱՄՊՈԼՅԱՄԱՀՄՈՒՏ ԲԱՇԱՏԱ ԱՊՈՒՏ ԷՖ. ԵԷՆԻ ԶԱՐԸՆ Ն° 5-6

Էօթէկէն պերու թաքագճըարատա պուլընան չուխա վէ գամիր մազազամըզատա Եվլօբանքն են մեշկուր ֆաղրիգալարընատան ճնուվրէթ, իւզերինէ նէֆիս, զարիֆ վէ տայանգէլը գումաշլար կէթիրէրէք մէյատանը ֆիւրուխթա վաղէյա, բաղպէթք ումամիյէտ նանէլ օյմագատա իսիք։ Իշթէ պու տէֆա շու մանվաֆգէյէթատէն պիթթիտիրիք, միւհթէրէմ էհալիսինին արզուլարընա թէկիֆիէնէ, պիր տէ պէզիւք հազրը էլպիսե մաղազաբը քիչուտա իսէ, Ֆրանսանընը վէ Ինկիլթերանընը էն ալչա վէ տայանգէյէ գումաշլարընատան պիլճէլդ, մանիր մագատարլար վարթաճալա հեր նէվ վէ պէյիմատ մուտայա մուտաֆգէ օլարագ քեատիբիլէրէք, էյնի թերզիլերե տիքաթրիլմէքտէ օյատուզը կիպի, կէրէք եէրլի վէ կէրէք էճնէպի քեատֆէյի էլպիսե մաղազալարընը՝ ռեգապէթինէ մահալ գամանագ իւզրե տէ, զպէթ էհվին ֆիյաթա ֆիւրուխթի էյլէմէքտէյիզ, իսմի պաշլատէ պաֆթ ու պէտյան օյունան խուսուսաթը սըհհէթինի կէօրիւզ անյամագ իւզրե տարիր մաղազալար կիմիմէզատան էվվել, նէֆտատեքեդվէան էհալիսինին պիր տէֆա մաղազալարընը գէլպալ կէօրմիշ օյատուզը պէյիճիմէն պույուրմալարը իլան օյունը։

ՍԿՕԹ · Ա · ԳԱՐԱԳՕԶ

Մասնագէտ ծննդամիզական, գաղղիական եւ մորթային հիւանդութեանց,

Բէրա, Մեծ փողոց, Պօն-Մարշէի դիմաց, 367 թիւ

որ իւր ձեռք բերած յաջողութեամբ մեծ հարգաւ ստացած է, կը խոստանայ բուժել կարճ եւ ազդու մէթոտներով, ներամարդութիւնը, գաղղիական եւ մորթային ախտերը, անկարողութիւնը, եւ միզանցքի նեղութիւնները, եւ գործածել ամեն տեսակ ծննդական գործարանաց ախտերը, եւ կը կատարէ պէտք եւ դէմ վիրաբուժական գործողութիւնները։

15—7

)(104)(

ՕԳԹԱՎ ՖԷՐԷ ԵԻ ԷՕՅԷՆ ՄՕՐԷ

ԹԷ ԲԺԻՇԿ ԵԻ ԹԷ ԽՈՍՏՈՎԱՆԱՀԱՅՐ

—Բայց... երկուքդ ալ։

—Խոստովանեցէք որ զայն տեսնել կը փափաքիք։ Շատ ազէկ գիտէք որ դուք և ես իրարու հետ բնաւ յարաբերութիւն մը չունինք։

—Բնա՞ւ... կրկնեց Թլուտ կինը՝ հեգնհեգ աւելի վեհերոտ չեչտով մը։ ո՜հ, իրաւունք ունիք։ Բայց ինչո՞ւ համար այսքան պաղ կերպով կ'ընդունիք զիս, ինչո՞ւ այսպէս կը խօսիք հետս։ Երբէք չեմ տեսած այս ասաիճան խժտոտ դէմք մը ձեր վրայ։

Ով որ այս կինը՝ այս ցաւագին դիրքին մէջ տեսներ, նշմարեր անոր երկչոտ նայուածքը, և լսեր անոր ձայնը որ հեծեծանքի մը կը նմանէր աւելի, անկարելի էր որ չգթար անոր վրայ։

Դժբախտութիւնն և տառապանքը այնպիսի խորունկ հետքեր ձգեր էին անոր դէմքին վրայ, որ մարդ չէր հանդուրժեր անոր երեսը նայելու։ Ես հակառակ անոր խեղճուկ երեւոյթին, իր ընթացքին մէջ երեւցող ազնուականութեան հովը՝ չատ աւելի ցաւագին հակադրութիւն մը կը կազմէր։

—Ամուսինս այս վայրկենիս մարդ չկրնար ընդունիլ։

—Շատ ազէկ, ուրեմն կը սպասեմ։

Խեղճ կինը վարանոտ և ազաչողական չատ աւելի ախուր չեչտով մը ըսաւ այս խօսքը։

—Զեմ յուսար որ կրնայ այսօր զձեզ ընդունիլ. պատասխանեց նոյնմագատ վէ հէման աղը եերինէ Թուքմագտա արը։

Պու նէվ չիմէնթօ ալելէքսէր Մարսիլեատան 85 քիլօկրամլըգ ֆըչլար իչերիսինէտ կէլիր։ Մարֆիյաթը սէնէվիյէ 45000 ֆրչր օյուգ, պէհէր Թանէլաթանը ֆիյաթը 24-25 ֆր. արը։ Էկէր Գասիստէն կէմիյէ եիւքլէնիր իսէ, ֆիյաթ 2 ֆր. գատար տահա աշաղը արը։ Պաղը քէրրէ 200-300 քիլօկրամլըգ ֆըչլար տախի կէլմէքտէ, վէ պու նէվ չիմէնթօյարը պայեա մէսարֆիյինատէ Թէսարրուֆ կէօրիւլմէքտէ տիր։

(Թէնէրէ Օգոզ կէրէրը)

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Տարիւ Ահէզէ Նիզամամէի մուֆիպինէ Թէչքիլի մուգարրէր օյան հէյէթինին ֆախրի բիյուէթինէ՝ Շէհր Էմանէթը հէլիլէի մէճլիս ազաօրնատա ատատ. Թոհարի էֆ. հազրէթլէրի, վէ ֆախրի ազալըզնա Զապիյէ նէզարէթը ամլիյէի մահհաէպէհիի ատատ. Ազիզ էֆ. հազրէթլէրիյէ Սարբէյն միւթէշարֆ մուավինի ֆազ. Արիֆ էֆ., վէ էվաֆը Հիմայուն իսարէ մէճլիսի ազաօրնատան Զիյա պէյ, վէ ուսքիր Ակիպէլատ վէ Պոյանեատա Ցավհանէա, վէ Ալազիէնէի հէլիլէի Մալիյէ էմլաք մահամմինէրինատէն Փիլիպպոսատան Օհան վէ Փազ էֆ.լեր Թային պույրըլմըշ արը։

* *

Թարապլուսը Ղարպ բուսուսմաթ նազրը իզզ. Զիյա պէյէ Թէրֆիէն տանիյէ օրնքիը միւթէմամիզի, վէ Տէրատատէթ էմմատի Տախիլիյէ կէօրիւկի հոլբը իսքէլէ միւաիրի իզզ. Ինսան պէյէ տանիյէ օրնքիը տանիսի բիւթպէլէրի,

Մէքքուպէի Տախիլիյէ գալէմի խիւլաֆաընատան իզզ. Շէվգի, վէ էվրագ գալէմի խիւլաֆաընատան Մուխթար, վէ Խարֆիյէ նէզարէթը ճէլիլէսի Սիհիլը Անվալ գալէմի խիւլաֆաընատան Գասրի, վէ Վառնա Թիւճար վէքիլի Ռէֆիգ պէյէրէ Թէրֆիէն տանիյէ օրնքիը տանիսի, վէ Տախիլիյէ նէզարէթը ճէլիլէսի էվրագ գալէմի խիւլաֆաընատան բիֆաթ. Հիւսէյն վէ Ալի Ռէֆիթ վէ Ալաէատին, վէ Թահրիրաթը Խարֆիյէ գալէմի խիւլաֆաընատան Էսատ պէյէրէ տալիսէ բիւթպէլէրի Թէվճիհ պույրըլմըշ արը։

* *

Էրզրում վիլայէթի մերքէզ Պիտայէթ մահքէմէսի միւատատի ումումի մուավինիկի՝ Էրզինճան տանճաղը Պիտայէթ մահքէմէսի Ճէզա տարիքսի բիյուէթինատէն միւթէմամ Մահմուտ Ֆէյմի էֆ.յէ Թէֆվիզ պույրըլմըշ, վէ մուտարիյէին եէմին բէսմի ալէյուսուլ իհրա զբլընմըշ արը։

* *

Պաղը վիլայէթի Սէրասքէրի ժանտարմա ատիրէսի բէս վէքիլի ֆէրիգ ատատ. Իսմայիլ Հաֆզը բաշա հազրէթլէրինին Թօրնու էքբէմ պէյին՝ տէվվէթլու նէճատպէթլու Պիւրհանէտտին էֆ. հազրէթլէրինին մայեթը ալիյէլերինատ նէֆէրլիքլի իսթիհսամը խուսուսընա իրատէի Սէնէյիի ճէնանը Բատիշահի էրզան պույրըլմըշ արը։

* *

Մէքքէպը Միւլքիյէի Շահանէ իլէ Մէքքէպը Հուգուգատան մէեղուն օյան էֆ.լերէն Թաշրատա մէմուրիյէթ իսթիսասընա պուլընանլարը՝ Յախիլիյէ նէզարէթը ճէլիլէսինէ միւրատատի էյլէմէլերի իլան օյունը։

* *

Մահքէմէի ճինայէթ բէիսլիկինատէն կազդեթարա թէպլիղ օյունան տիզ ու կիրիֆթ միւգաքէրէլերինատէն անլայրլարընա կէօրէ. երպաղը ֆէսատատան օյոգլարը իսատասյա մաղնուն օյուգ, ֆիրարտա պուլընան 35 եաշընատա Սրվազը Յովհաննէս վէ 25 եաշլարընատա Սրվազը Մատթան վէ 35 եաշընատա Սրվազը Յովհաննէս նամը տիկեր Ոսկեան վէ 40 եաշընատա Սրվազը Առաքել վէ 28 եաշընատա Մարկոս վէ 40 եաշընատա Արթին վէ 30 եաշընատա Գրիգոր վէ 30 եաշընատա Մկրտիչ վէ 35 եաշընատա Մուլը Յովհաննէս, վէ Սամաթեա Սուլու Մանասթրատա Բէօմիւրճի Ոսկեան սօգաղընատա քեռին Մէյլեխոյ կէօմրիւկինատ իքինճի մուխամմին 54 եաշընատա Թագաոր վէլեաը Խաչատուր վէ 50-55 եաշընատա գահվէճի Գրիգոր, վէ երպաղը ֆէսատատան օյոգլարը վէ ատաքիրը Շահանէ իւգէրինէ սիլահ թարտը իսատասյա մաղնուն օյուգ ֆիրարտա պուլընան էկինի 20-25 եաշընատա աթթար Աւետիս էլան էլտէ իսիրէմիկ օյոգլընատան, մերգումանըն հեր ներէտէ կէօրիւրէտ Թուլլամագ՝ զապթատ ատիյէ մէմուրլարընա իհթար օլընմըշ արը։

* *

Զաթը հազրէթը Բատիշահինին Թահթը ըլ-սէթիրինատ Թէչքիլ օլընբպ, Ատատօյունըն պաղը վիլայէթընա մախսուս օյան իանէ գամիսիօնընը Թօրլարդը իանէատէն Իսլամ իպտաէթխանէյէրի Թամիրի իշլուն Թօրլանան իանէ՝ 58,759, վէ իանէի ումումիյէ 69,814 զրուշա պալիգ օյմուշ արը։

ՕՏԵՈՆ ԹԷԱԹՐՕՍԸ

Հէյլթը սիֆէրյա մախսուս օյան լուպիյթը (բէբրուարիոն տէբլոմրնէ) պատէմա բէնճէնպիհ եերինէ ; ուէնպիհ ազամլարը վուգուս պուլաճաղընա պինատէն, պու ազամ՝

Հէ Բէրի պ-է

նամ օյուն իրա օլընճաղ, վէ Բարիզատ Տիւգ տը Բարթընէյ օյունընատա պէօյիւք մուվաֆֆագիյէթ իհրազ իթմէ օյան մամամաղլէ Մ-րի Նիգոս՝ մէզքիւրլը բոլը պու ազամքի օյունատա տախի իճա իսէէք տիր։

—Մբսբրլը Հասան Թէվֆիգ բաշանըն մախատումը օյուպ, Ֆրանսատա իլա Թահսիլ իթմէքտէ օյան Մուսթաֆա Աքիֆ պէյին՝ Սօրպոն տարա իւ ֆիւնունընատա էտէպիյթ պաշլիյէ իմթիհանլարընը պիրինճի գբսմընա գապուլ իսիլմիկի՝ Մբսբր կաղէթարընատա օգունմըշ արը։

—Մբսբր մէճլիսը գավանիյի՝ ալաֆր. դեկեմբերին 1ինճի կիւնիւ ագաը իճթիմա իթմիշ իսէ տէ, 1897 սէնէսի պիւտճէսինէ տա միւգաքերաթ տիկեր վագթա պրագբլմըշ արը։

—Կէյէն հաֆթա իզմիրատէն իսքենտերիյէյէ կիտէն պիր վաբոր իչինատ եօլճուլարատան պիրի՝ պիր թայֆա իլէ գավկա իտերէք համիլ օյատուզը խանչերի չէքիպ պիշարէյի սբրթընը տէօրթ եերինատէն եարալամըշ արը։ Թայֆալար ճարբիհի թէվգիֆի իտուպ, վաբոր՝ մահալը մագսուտընա միւվասլէթինատէն սոնրա զապրթայա թէսլիմ իթմիշլեր տիր։

—Օտուն եիւքլիւ պիր եէլքէն կէմիսի՝ Քէմերտէն հարաքէթ իտուպ Յերատատէթ կելիպ, գէշ թարաֆքնատան զիյատասիյէ սու ալմաղա պաշլամըշ օյատուզընատան, թէրատանէ հավուզընա չէքիլմիշ արը։

—Զբրատաթ պանգալարը իտարէ մեճլիսի բեիսլերիյէ մեմուր վէ քեատիպլերինին՝ ալար իլթիզամ, վէ միւլեզիմլերե քեֆալեթ իթմեելերի ճարզ օյամայաճաղը՝ պաղը մահալլերատէն օլընան իսթիֆատա ճեվապէն Մալիյէ Նեզարեթինատէն լաղմ կելենլերե իլար օլընմըշ արը։

—Գահիրեատ պուլունան Եունանլարըն իճրա օլընան Թահրիրը նուֆուսը խիթամ պուլմուշ արը։ Թահրիրը մեզքիւրատէն Եունանլարըն՝ 4369ը էրքէք վէ 2483ի գաբէն օյմագ իւզրե 6852 նուֆուս օյարզը անկաղլմըշ արը։ 1889տա Գահիրեատքի Եունանլարը՝ անճագ 3323 քիչի իսի։ Եունանլարըն մբգտարը 7 սէնէտէ իքի գաթընա պալիգ օյմուշ արը։ Իսքենտերիյեատ իսէ Եունանլարըն Թահրիրը նուֆուսը հէնուզ խիթամ պուլմամըշ արը։ Մալիմ տիր քի, Իսքենտերիյեատէ Գահիրեատքինատէն զիյատ Եունանլը վար արը։

ՎԻԼԱՅԹԸ ՇԱՀԱՆՇԻ ՄՈՒԳԻՄ ԹԻՒՃԱՐ ՎԷ ՍԱՐԲԱՖԱՆ ՎԷ ՏԱՎԱ ՎԷԲԻԼԷՐԻ ՎԷ ՍԱԻՐ ԱՍԱՂՊԸ ՄԷՍԱԼԻՀԷ ՖԵՎԳԵԼԱՏԷ ԳՕՂԱՃԼԸԳ

Սթամպօլճա վէ վիլայաթը Շահանէճէ վէ Եվլօբաճա մէվատատ ատալիյէ վէ սարբաֆիյէ վէ Թիւճարիյէ վէ Նիհայէթ Տէր ալուրլու խուսուսատա տարբ իշլերի օյուպ տա, օ իշլերին նէրէլերատ գալմըշ վէ նէֆիյէսէսի նէ օյմըշ իտարէկի հազրնատա մալիսմաթը մուբէմմէլէ վէ սահիհէ ալմագ իսթէյէն զէվաթ Գալաթատա Իզզէթ-Բաշա խանընատա 5 նիսմէրլու Անտոն Ալիք էֆէնտիին իտարէխանէսինէ օթուզ ղրշ.ըզ քսաթա բուլը կէօնտէրտիքլերի հալտ սիւալլերինին ճէվապլարընը տերհալ ալըբլար։ Թէլէկրաֆլա ճէվապ Թալէպ իսէնլերին՝ Թէէկրաֆ իւճրէթինի այրըճա կէօնտէրմէկլերի էյճապ իտէր։

ՍԿՕԹ ԵԱՂԸ

Տերսատատէթ 13 գեկ. 1885

Մ. Սգօթ վէ Մ. Պօվը,

Աբքաթը բէսմայէմ Հասէպկիյէ սիզին քիրէճ վէ սատա իքօֆսօֆիկի Մօրընա պալըգ հաղրնը Թէճրիսատ իսիմկէ վէսիլիյապ օյամամագատ իսէմ տէ, սարը ամէ

ՏՕՔԹՕՐ ՍԱՆՏՈ ԵՕՋԻԲՈՎԻՉ

Վկայեալ Պէրլինի բժշկական կաճառէն, նախկին օգնական բժիշկ բրոֆէսէօր Նիցէ Պէրլինի մասնագէտ բժշկապետին, Եւ եղբայր ազգ. Ե. Եօզիբովվիչի

Մայրաքաղաքս հաստատուցաւ իբրեւ մասնագէտ ծննդամիզական հիւանդութեանց, ամէն օր կէս օրէն եւաքը ժամը 1էն 4 (Ը. Ե.) հիւանդ կ'ընդունի իւր բնակարանը Բերա Մեծ Փողոց Թիւ 373 Ս. Անասն Եկեղեցւոյն կից։

Միզկոն տարրալուծման (անալիզ) հաւատարիմ յատուկ սենեակ ունի։ 18—18

ԶԱՎՈՒԾ ՕՂԼՈՒ
ՍԻԿԱՍԱ ՔԵԱՂԷՍԻ

Կիւղէ վէ ինձէ սիկարա քեաղեաը մէրգալլարնա՝ Զավուշօղլու փապրիգասրնան չրգան վէ պիր կէմի ալէմիրի ալէամէթը մախսուսէսիյլէ թէգիրդ օլընան իրէքան ժամալ սիկարա քեաղերնը թավսիյէ իսէրիդ։

Զավուշօղլու սիկարա քեաղերնրն պու գասար սէնէէն պէրու մագհար օլաուղը բաղպէթը ուսմանիյէյ պինէն, չէօհրէթինէն իսթիֆատ մագսէատյլէ պիր չօգ թագլիալէրի չըգարը մը օլաուղընան, միւլթերլէրի պէօյլէ ֆէնա վէ արհհէթ մալզիրը քեաղալարան վըգայէթէն, պէօյլէ թագլիալէրան իսթիրազ վէ թէկալզը իլէ, Զավուշօղլու-քեաղեալարընն կէմի ալէամիրի ալէամէթինի հավի օլանլարընա, պիրթիւն քեաղալարընն իւգէրինա միւրէքքէպիզ վէ ամպա սուրէթինա ալէամէթը մէգ-քիւրէ իւէ պէրապէր, Թիւրքէ «Զավուշօղլու» իպարէսի եազըմը օլաուղընան, վէ «Սթանպոլ» իւնվանը քեաղալարընա տախի եինէ «Զավուշօղլու» իպարէսի իւէ պէրապէր իքի սեյահ ալէամէթ պուլունաբըղընան, պու ալէամէթը մախսուսէլէրէ տիգգաթ իսիրմէսինի բէհա իսէրիդ։ 78—75

ԲԱՐՐԱՖԻՄԷՆ
ՀՐՕՐԱ ՊՕՐՍԱԸ

Տարա 8 դեկա.

Ռնկէլ. էսնամը Ռնկ. Լիր.	111—75
Օսմ. էսնամը ալչլար	19—87
» » գաբանար	19—93
» » Մէրի Ա	65—
» » » Բ	31—75
» » » Գ	20 –12
Օթման 1871	099—50
Օսմանլը Պանգաղը	12—
Բուսթա իսթիդրազը	—
Մըսըր սուլ. մութթահրէ	103—25
» իսթիյազը	—
Ֆարէզի Սանդէլի Մըսը	103—50
Սուլան 5 % 1879	29—
Թունիս իսթիդրազը	—
Զուլկար իսթիդրազը	93—50
Դամգիս Իսրէդ 3 այ վասէ	25—38.

Բարիզ 8 դեկա.

Տրանս. էսն. 3 % ֆր.	102—95
» » 4½ %	105—45
Եէնի Օսմ. էսնամը ալչլար	20—05
» » » գաբանար	20—
Մնացածներ	
Մէրի Բ.	31—75
» Գ.	20—40
Բուլգար ղրմզիաբոնդներ	099—
Բանգալ Բիլթիի էսնամը	309—
» Պանգաղը	525—
Գրէքի Լիոնէ	766—
Գրէքի Ֆանտէ	—
Գոնթրաար ալեգանթ	—
Սիւվէյզի ազատօնը	3358—
Իթալիա էսնամը	93—30
Մըսրը ֆոնտ. մութթահրէ	—
Բանգոգ Իթալ	—
Գամգիս 3 այ վասէ	25—23.

Վիէննա 7 դեկա.

Լոնդրա իւզերինէ գամպիս	120—10
Բանգալ ղրմզիազքերի ֆր.	48—70
Գանգալ Բիլի ազատօնը	144—50

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱԸ

Էսն. ուս. ամէն ազ. գաբ.	21—31
» » » էն եէրգէզ	21—32
» » » էն ուշաղ	21—24
Պու սաղամ ալչլար գ. ֆ.	21—31
Թանվիրաթը Օսմանիէ	—
Մէրի Ա.	—
» Բ.	—
» Գ.	—
Բանգալ ղրմզիազ ազատ գր.	098—
» » » էն եէրգէզ	098—25
» » » էն ուշաղ	097—25
» » ալչլար	098—50
Բրազիլ Թիվիզը. ֆր.	456—
Ազչէ ֆանդի	—
Բէրլոր Դէր.	—
Հէվալէթէ » » բէր	—

ՊԱՆԴԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐ

Գրէքի ֆէնէրալ	7—15
Մասրէթ Օթման	3—05
Օսմանլը Միկուրթա լիրգէթի	4—02
Բէլճի ազատօնը	14—
Թրամվայ	7—27
Բրանսիական ֆանէնի	31—
Գոլորէն Թաղա չէլեն	07—
Եգիպտոս սիկուրթ Ա.)	1—37
» Բ.)	1—32
Օրոզան Պաղ Թէրէթենէրի.	110—

ԱԳՋԷԼԵՐԻՆ ՏՈՒԱՐԸ

Ցամ լիրաը 100 զ. տան	Դրշ. Բր
Գէլագ մէնէքսէ ֆարգը	108—06
Մէրքէ=լիք »	098—20
Գէլլիք »	102—20
Ալիպպէ »	103—
Ինգլիզ լիրաը	110—
Ֆրանսական ալթանը	87—18
Բոլ	89—30
Դրէսդէն ալթանը	51—10
Գարլսրուն գայմէսի	8—55

ԳՈՒՄԳԻՍ

Լոնդրա	109—
Բարիզ 3 այ վասէլի	22—92

ԻԼԱՆԱԹ

ԽԱԶԻՆԷՒ ԽԱՍՍԱՒ ՇԱՀԱՆԷ

Խազինէի խասսաճա ալընանագ միւթէնէվ ճամ վէ տէմիր վէ չիմէնթօ վէ թաշ վէ ալչը վէ պու կէպի էշեսի սաիրէնին միւնագասասընա պայլանրլարդընան, թալիպ օլանլարը ճուսմանը դայրը կիւնէրտէ, վէ տէօյիւսիւլ քէշքէքիրք վէ ալչուրելիք պուզասյը գարարը գասթիսի՝ չէհրը հալը Բուսմինին 30ընճը ճուսման երթէսի կիւնիւ վէրիլէճէկինէն, իթալա թալիպ օլանլարը՝ եէվմը մէզքիւրտէ խազինէի միւլարէյէյհայա կէյմէյերի։ 3—1

25 Թշր. սանի 312

Էսիրնէ վիլայէթը էհլիլէսի տախիլնատ քեսին կիւմիւլճինէ սանճաղընը Բօպճուզ գազասը տախիլնտէ մալիմէլէեսամի մերի օրմանլարընան իշպու չէհրը Թշրինը սանի Բուսմինին 14ինէ գասար ալէամը միւալեսէսի էվվելէէ եվրազը հավատիս վասրթասրլյա նէյր ուլան օլանան 25000 մէթրո միքեապ դայրը ամալ ազ վէ գարա վէ սրաբճ չամը քէրէսթէսինին միւատեթը միւգայէտէի հասպէլ լիւզում քեանունը եվվէլին 10ընճը կիւնիւնէ գասար թէմ ատա իսիլմի, վէ պունը պէհէր մէթրո միքեապը տա յիմտիլիք 12 զ.տա թալիպի էօհաեսինտէ պուլընմը օլաուղընան, զամմա թալիպ օլանլարը՝ միւատեթը մէզքիւրէ զարֆընատա ալեօզիթօլարը յա պէրապէր Տէրսաատեթատ Օրման վէ Մէատին վէ Զրրասթ նէզարէթը ալիյէսի մուհասպէպինէ, վէ մահալինատ վիլայէթը միշարէլէյհա Օրման ասր միւթէթթիյլիկինէ միւրաճաաթ իթմէլերի իլան օլունը։

25 Թշր. սանի 312

Հասան Պասրի էֆ.ընի՝ Ցաթմա հանրմ զիմմէթինատ 313 սէնէ վէ 23 նուսմերսրյա մուգայյէտ իլամ մուճիպինճէ մահքիմանպիհ ալճաղը օլան մալիմէմրգասար մէպուլիդին Թէմմնը իսթիֆասը զըմբընատա Բուսմէլի Դավաղը հիսարընատա Իսքէնտէր Պաղլարը մէվզընատա 1 նուսմերօր ատլանատա ինթիգալէն միւթեասրրքէթ օլարդը պիր սիւատ հիսսէի չայիսարյա, մահալը մէզքիւրատ պէտէը եօշր մուգաթալը իքի նուսմերօր ֆանատալը մա վօլի մահալիյէ 3 նուսմերօր գահվէխանէնին նըսքընատա 10368 սէհիմ իթիպարյա քէգալիք ինթիգալն միւթեասրրքէթ օլարդը 2177 սէհիմի Պէյօղլու Պիտայէթ մահքէմսի ըրյասէթը էվվէլիսի ճանիպինատն իթա պուլյրուլան գասրատ թէվֆիքէն թանքը հանգէ ալընմը օլմաղա, թարիխը իլանատ իթիպարէն 15 կիւն ասնրա պիրմիւգայէտ ֆիւրսիսթրնա թէյէպիւս օլանճաղը՝ Պէյօղլու Պիտայէթ մահքեմսի Իհրա մէմուրլիյթի ճանիպինատն իլան օլունը։

25 Թշր. սանի 312

Սիրքէճի իսքէլէսինատ Էմիր ճամիի չերիֆի Թահթրնատ քեսին ալնը սիւքեանը իւէ իթիթասլիսատքի խալի մահալ չէհրի 370 զրշ.տա Թալիպի էօհաեսինատ օլաուղընան, զամմ իւէ իսթիճարընա Թալիպ պուլընանլարը՝ Թարիխը իլանատ իթիպարէն ոէնէի հալիյէ քեան. էվվէլինին 11ընճի բէնճէնպին կիւնիւնէ գասար բէյ ազչէլերինի միւԹասրպէն Խազինէի Էվգաֆը Հիւմայուն Մուհասպէպի Ուսմանիյէ իսարէսինի միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

26 Թշր. սանի 312 3—1

Սուլթան Մահմուտ Խանը Սանի հազրէթլերի վազֆընատա Իզմիտատ Սթամբ Պայըրը սիմէնտի մասրուֆ 500 տէօնիսվ մզգասրը Թարլա վէ օրմանը նըսքի հիսսէսի՝ Մօռալը Մէչիտէ պէյ քէրիսէսի Ֆաթմա հանըմատն մահիլլ օլմասը իւզերինէ, պիմիւզայէտ 21000 զ.՝ պէտէլ իւէ Թալիպի էօհաեսինատ Թեգարրուր էյլէմէյ օլմաղա, զամմա Թալիպ օլանլարը 100ատ 10 նիսպէթինատ Թէէմին ազչէսինի միւԹասրպէն մահը ճարիի Բուսմինին 27ինճի կիւնինատ գասար Տէրսաատեթէճ Էվգաֆը Հիւմայուն Մուհասպէպի Ուսմանիյէ իսարէսինէ, վէ մահալինճէ մէճլիսը իսարէ վէ Էվգաֆ միւատիրլիկինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունը։

23 Թշրինը սանի 312 3—2

ԵՎԳԱՖԷ ՀԻՄԱՅՈՒՆ

Թէգբար իլան իւէ Թաղեիրը մուամէլաթ օլընմայա գասար, հանի նագա իւէ ֆիւրուսիթ օլընմագ գարարեի վաղ գելընրնմայա ատկին եալընը մահլիլաթը վագֆիյէսէն հիսսատարանն հասպէլ նիզամ պիլա միւզայէտ Թէգիվիզ իսէեքլերի հիսսէի սէքայէրին նըսքը մէհամ 19 զրուշ վէ նըսքը տիկերի Խազինէի Էվգաֆը Հիւմայունին սուրէթի վէ սերկի վէ գուրմանը իւէ սաթըլմագ ազը։ Թամամ հիսսէի օլուպ տա պիմիւզայէտ սաթըլանլարընն մուահեճլէսինին նըսքը լիրա 100 զրուշ հիսսէյլա լիրա օլարագ, վէ տիկեր նըսքը քէզալիք սուրէթի վէ սերկի գապուվլյէ իսիֆա զըրնահաղրնատա, պու գապիլանն ամիւզղիրմանլիլաթին մուայյէն օլան 4 հաֆթա միւատեթը իլանընատա 1ինճի իլան միւատեթի օլան իշպու 312սէնէսի Թշրինը սանինին 18ենի կիւնինատն իթիպարէն մահը մէզգիրընն25ենի բասրա էրթէսի կիւնինէ գասար Թալիպ օլանլարը՝ գըյմէթը մուխամմէնէլերինին եօշրինէ միւսավի Թէէմին ազչէլերիյէ պէրապէր Մահլիլաթ իսարէսինէ միւրաճաաթ իթմէլերի լազմ էլէլէսէկի 1ենի ալեֆա օլարագ իլան օլունը։

..700,000.—Գասը գարիյէսինատ Օսման Ազա մահալլէսինատ Հայասար Բաչա ճատատէսինատ 82 նուսմերօր Թախմինէն վէ Թէրպիէն 954 մէթրո արսատա մէպնի 18 օտա վէ 4 սուֆա վէ 5 սաղիր գույու իլէ 3 քէպիր տօյապը գույու վէ 1 համմամ վէ 1 հավուզ վէ 138 մէթրո մահալատ պիր ախբր վէ 51 մէթրո մահալատ քիմէս վէ 82 մէթրո մահալատ 2 ատէտ մաթպախ մահալի վէ 12029 մէթրո պաղչէյի միւշթէմիլ ախյապ մա միւշթէմիլաթ պիր պապ սահիլխանէնին պիմթիւնի. Հիւսնիւ։

..2500.. պէտէլը միւզայէտէսի 2500.—Էյյուպատա ճամիի Քէպիր մահալլէսինատ վէ ճատատէսինատ 8 նուսմերօր Թախմինէն վէ Թէրպիէն 38 մէթրո արսատա մէպնի վէ չէհրի 60 զրշ. քիրալը ախյապ պիր պապ տիւքքեանընն նըսքի հիսսէսի. Համմամ։

..5834.. պէտէլը միւզայէտէսի 5000.— Պապը ճաֆէրիատ Ալիբ Զէլէպի մահալլէսինատ Լիմանճուլար ճատատէսինատ 31 նուսմերօր Թախմինէն վէ Թէրպիէն 34 մէթրո արսատա մէպնի ֆէվգինատ 2 օտայը միւշթէմիլ վէ սէնէվի 3500 զրշ. քիրալը քարկիր պիր պապ լիմանճը մաղազասը կէտիկինին 120 սէհիմ իթիպարրյա 10 սէհիմ հիսսէսի. Եօրիւճիւ Հիւսէյին։

..11667.. պէտէլը միւզայէտէսի 7000.—Ցավուտ Բաչատա Համմալար խանը սօգաղընատա 4, 6, 8, 10, 12, վէ 14 վէ Զուգուր Պօսթան սօգաղընատա 3 նուսմերօր Թախմինէն վէ Թէրպիէն 684 մէթրո արսատա մէպնի 21 օտա վէ 1 գույու վէ 1 ախբր վէ 532 մէթրո մէյտան մահալի վէ Թահթրնատա 4 պապ տիւքքեանը միւշթէմիլ ախյապ համմալար խանը ասմէքլէ արիֆ պիր պապ խանընն սիւլիւս հիսսէսի. Հիւսնիւ։

..4584.— Թօքսանեաէ Ճիհանկիր մահալլէսինատ Գումրալը ճատատէսինատ 9 նուսմերօր ատբունինատ 1 գույուր միւշթէմիլ Թախմինէն վէ Թէրպիէն 294 մէթրո պիր գըթա արսանընն սիւլիւս հիսսէսի. Հիւսնիւ։

..2286.— Գասըմ Բաչատա Բիյյալի խըզրը մահալլէսինատ Զէնճիրլի Գույու ճատատէսինատ 170 նուսմերօր Թախմինէն վէ Թէրպիէն 108 մէթրո արսատա մէպնի 5 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գույու վէ 45 մէթրո պաղչէյի միւշթէմիլ ախյապ պիր պապ մէնզիլին 7 հիսսէ իթիպարրյա 2 հիսսէսի. Հիւսնի։

..3000.— Իւսկիւտարատա Բում Մէհմէտ Բաչա մահալլէսինատ Ազազատ եօգաղընատա 8 նուսմերօր Թախմինէն վէ Թէրպիէն 43 մէթրո արսատա մէպնի 2 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 760 մէթրո պաղչէյի միւշթէմիլ ախյապ պիր պապ մէնզիլին ռուպ հիսսէսի. Հիւսնի։

..35000.— Պաղչէ Գաբուսընատա Շեյխ Մէհմէտ Բէյլանի մահալլէսինատ Սեպզէխանե մէյտանընատա 16 նուսմերօր Թախմինէն վէ Թէրպիէն 30 մէթրո արսատա մէպնի ֆէվգինատ 2 օտայը միւշթէմիլ վէ չէհրի 432 զ. քիրալը միւլք մակեփք մուգատէտա պերպէր եէեվմ քարկիր պիր պապ աչը տիւքքեանընն նըսքի հիսսէսի. հաճի Ահմէտ։

..7000.— Թարագճլարատա Ցայէ խաթուն մահալլէսինատ Թարագճլար ճատատէսինատ 68 նուսմերօր Թախմինէն վէ Թէրպիէն 38 մէթրո արսատա մէպնի, ֆէվգինատ 1 օտայը միւշթէմիլ վէ չէհրի 60 զ. քիրալը միւթեհամմիլ քարկիր պիր պապ Թէրզի տիւքքեանընն պիւթիւնի. հաճի Մահմուտ։

..5000.—Գոճա Մուսթաֆա Բաչատա Հաճի Համզա մահալլէսինատ Գոչ Տիպէք օգաղընատա 5 նուսմերօր տերունինատ 1 գույուր միւշթէմիլ վէ սէնէվի 160 զրշ. քիրալը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 988 մէթրո պիր գըթա պօսթանընն պիւթիւնի. Մուսթաֆա ազա։

..3250.—Գասըմ Բաչատա (Ճամիի Քէպիր մահալլէսինատ Եէնի Ճատատէտ 8 նուսմերօր Թախմինէն վէ Թէրպիէն 45 մէթրո արսատա մէպնի 5 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գույու վէ 30 մէթրո պաղչէ վէ 45 մէթրո արսայը միւշթէմիլ ախյապ պիր պապ մէնզիլին ռուպ հիսսէսի. Մուսթաֆա ազա։

..1500.—Գանլըճա գարիյէսինատ Միրտարատա օգաղընատա 22 նուսմերօր Թախմինէն վէ Թէրպիէն 114 մէթրո արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 114 մէթրո պաղչէյի միւշթէմիլ ախյապ պիր պապ մէնզիլին ռուպ հիսսէսի. հաճի Ահմէտ։

..30000.—Զէնպերլի Թաշ գուրպինատ Ահիդ Ալի Բաչա մահալլէսինատ Քիրեճխանէ օգաղընատա 7 վէ 9 նուսմերօր Թախմինէն վէ Թէրպիէն 68 մէթրո արսատա մէպնի 6 օտա վէ 1 գույու վէ Թահթրնատա պիր սալխանէյի միւշթէմիլ վէ չէհրի 250 զ. քիրալը քարկիր պիր պապ խանընն նըսքի հիսսէսի. հաճը էֆէնդի։

..3750.—Ճիպալիտ Իւսքիւպի մահալլէսինատ վէ ճատատէսինատ 89 նուսմերօր Թախմինէն վէ Թէրպիէն 106 մէթրո արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 45 մէթրո հաթապ մահալրնի միւշթէմիլ վէ չէհրի 200 զ. քիրալը միւլք մա կէտիք ախյապ պիր պապ սիմիտճի ֆրունընընն 120 սէհիմ իթիպարրյա 15 սէհիմ հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..5000.—Սուլթան Սելիմատ ճաֆէր Սուպայը մահալլէսինատ ճամմը Զէյմէսի եօգուլընատա 17 նուսմերօր Թախմինէն վէ Թէրպիէն 38 մէթրո արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 15 մէթրո պաղչէյի միւշթէմիլ ախյապ պիր պապ մէնզիլին նըսքի հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..3500.—Էյուպատա Իսլամ Պէյ մահալլէսինատ Սերվի սօգաղընատա 1 նուսմերօր Թախմինէն վէ Թէրպիէն 114 մէթրո արսատա մէպնի 5 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 121 մէթրո պաղչէյի միւշթէմիլ ախյապ պիր պապ մէնզիլին նըսքի հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..1250.—Էյուպատա Ուլուճա Պապա մահալլէսինատ Ֆըսարգը սօգաղընատա 4, 6 վէ 8 նուսմերօր Թախմինէն վէ Թէրպիէն 45 մէթրո արսատա մէպնի 1 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 1900 մէթրո պաղչէ վէ 22 մէթրո արսատա մէպնի պիր օտայը պարագայը միւշթէմիլ ախյապ պիր պապ մէնզիլին նըսքի հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

* * *

Ահիւզղիր մահլիլաթին մուայյէն օլան 4 հաֆթա միւատեթը իլանընատա հինեի իլան միւատեթի օլան իշպու 312 սէնէսի նոյ.ին 25ենճի կիւնիւնէն իթիպարէն քեանունը եվվէլին 2ենճի բասրա էրթէսի կիւնիւ հուզուրը ալիի նէզարէթէնահիտ միւզայէտէի ինթիհայէսի սասի 6տան 10ա գասար պիլթքա էրթէսի օալը կիւնիւ 100տէ 5 զամմ գապուլ օլընանարընատն Թալիպ օլանլարը գըյմէթը մուխամմէնէլերինին եօշրինէ միւսավի Թէէմին ազչէլերիյէ պէրապէր Մահլիլաթ իսարէսինէ միւրաճաաթ իթմէլերի լազմ կէլէճէկի կինճի տէֆա օլարագ իլան օլունը։

..18600.. 11000.—Բիւյիւք Բազարատա խօճա խայրէտտին մահալլէսինատ Բիւյիւք Բազար ճատատէսինատ 46 նուսմերօր Թախմինէն վէ Թէրպիէն 40 մէթրո մուգաատէմա պիրի միւլք մա կէտիք վէ տիկերի պիլա կէտիք օլարագ 2 գըթա արսա օլուպ, պատել հարբգ, պիրլէշաիրլերլերք, էլեէվմ պիր գըթա արսանընն պիւթիւնի. հաճի Ահմէտ։

..4000.—Գարակէօմրիւքաէ Բէյշէճի Բիրի մահալլէսինատ Սագալը Զէյմէ սօգաղընատա 23 նուսմերօր Թախմինէն վէ Թէրպիէն 49 մէթրո արսատա մէպնի 4 օտա վէ 1 սուֆա վէ 26 մէթրո պաղչէյի միւշթէմիլ ախյապ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնի. եօրիւճի Հիւսէյին։

..1250.—Էյուպատա Ճեցրի Գասպմ մահալլէսինատ Զէօմլէքճիլը ճատատէսինատ 21 նուսմերօր Թախմինէն վէ Թէրպիէն 45 մէթրո արսատա մէպնի վէ չէհրի 30 զ. քիրալը ախյապ պիր պապ գալանը տիւքքեանը կէտիկինին նըսքի հիսսէսի. եօրիւճի Հիւսէյին։

..10000.. պէտէլը միւզայէտէսի 7000.— Շահզատէ Պաշընատա Գալենտերխանէ մահալլէսինատ Շահզատէ Պաշը ճատատէսինատ 58 նուսմերօր Թախմինէն վէ Թէրպիէն 19 մէթրո արսատա մէպնի վէ չէհրի 110 զ. քիրալը քարկիր պիր պապ սատիճը տիւքքեանընն նըսքի հիսսէսի. հաճի Ահմէտ։

..2000.—ԳարակէօմրիւքաէՑէրվիչ Ալի մահալլէսինատ Հասան Էֆէնտի Թիւրպէսի օսգաղընատա 11 նուսմերօր Թախմինէն վէ Թէրպիէն 38 մէթրո արսատա մէպնի 1 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 152 մէթրո պաղչէյի միւշթէմիլ ախյապ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնի. հաճի Ահմէտ։

..6800.—Պէշիքթաշատա Թէշվիգիյէ մահալլէսինատ Հաճի Մանսուր սօգաղընատա 30 նուսմերօր պէրմուճիպը խարիթա 516 մէթրո պիր գըթա արսանընն նըսքի հիսսէսի. Նազիֆ։

..3750.— Խըրգաի Շերիֆատ Միրիմիրան Հասան Բաշա մահալլէսինատ Էսկի Ալի Բաշա ճատատէսինատ 52 վէ 54 նուսմերօր տերունինատ 60 մէթրո մահալատ մէպնի 1 պաղչէպան օտասը վէ 1 հավուզ վէ 76 մէթրո մահալատ մէպնի 4 օտա վէ 1 սուֆայը հավի մէնզիլի միւշթէմիլ Թախմինէն վէ Թէրպիէն 3040 մէթրո վէ չէհրի 115 զ. քիրալը պիր գըթա պօսթան կէտիկինին ռուպ հիսսէսի. հաճի Ահմէտ։

..4000.— Իւսկիւտարատա Թօյկար Հասպա մահալլէսինատ չըգմազ Գույու սօգաղընատա 4 նուսմերօր Թախմինէն վէ Թէրպիէն 46 մէթրո արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 60 մէթրո պաղչէյի միւշթէմիլ ախյապ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնի. Մուսթաֆա։

..7500.. պէտէլը միւզայէտէսի 3000.—Թահթա Գալեաէ Թիմուր Թաշ մահալլէսինատ Գուրթուճլար ճատատէսինատ 71 նուսմերօր Թախմինէն վէ Թէրպիէն 22 մէթրո արսատա մէպնի վէ չէհրի 50 զ. քիրալը միւթեհամմիլ ախյապ պիր պապ գուրթուճր տիւքքեանը կէտիկինին 3 ռուպ հիսսէսի. հաճի Ահմէտ։

..18750.— Պաղչէ Գաբուսընատա Շեյխ Մէհմէտ Բէյլանի մահալլէսինատ Էմին Էօնիւ ճատատէսիյլէ Սեպզեհիլեր Մէյտանընատա 2 վէ 7 նուսմերօր Թախմինէն վէ Թէրպիէն 41 մէթրո արսատա մէպնի 3 օտա վէ 2 սուֆայը միւշթէմիլ վէ չէհրի 800 զ. քիրալը քարկիր 2 պապ տիւքքեան կէտիկինին 120 սէհիմ տէն 15 սէհիմ հիսսէսի. եօրիւճի Հասան։

..3000.—Էյրի Գաբուսա Ֆէթհի Չէլեպի մահալլէսինատ Թոգմագ Թէրէ սօգաղընատա 4 նուսմերօր Թախմինէն վէ Թէրպիէն 100 մէթրո արսատա մէպնի 4 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 72 մէթրո պաղչէյի միւշթէմիլ վէ չէհրի 40 զ. քիրալը ախյապ պիր պապ մէնզիլին նըսքի հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..1250.—Էյուպատա Ճեցրի Գասպմ մահալլէսինատ Ֆըսարգը սօգաղընատա 4, 6 վէ 8 նուսմերօր Թախմինէն վէ Թէրպիէն 45 մէթրո արսատա մէպնի 1 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 1900 մէթրո պաղչէ վէ 22 մէթրո արսատա մէպնի պիր օտայը պարագայը միւշթեմիլ ախյապ պիր պապ մէնզիլին նըսքի հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

* * *

Ահիւզղիր մահլիլաթին մուայյէն օլան 4 հաֆթա միւատեթը իլանընատա հինեի իլան միւատեթի օլան իշպու 312 սէնէսի նոյ.ին 25ենճի կիւնիւնէն իթիպարէն քեանունը եվվէլին 2ենճի բասրա էրթէսի կիւնիւ հուզուրը ալիի նէզարէթէնահիտ միւզայէտէի ինթիհայէսի սասի 6տան 10ա գասար պիլթքա էրթէսի օալը կիւնիւ 100տէ 5 զամմ գապուլ օլընանարընատն Թալիպ օլանլարը գըյմէթը մուխամմէնէլերինին եօշրինէ միւսավի Թէէմին ազչէլերիյէ պէրապէր Մահլիլաթ իսարէսինէ միւրաճաաթ իթմէլերի լազմ կէլէճէկի կինճի տէֆա օլարագ իլան օլունը։

..18600.. 11000.—Բիւյիւք Բազարատա խօճա խայրէտտին մահալլէսինատ Բիւյիւք Բազար ճատատէսինատ 46 նուսմերօր Թախմինէն վէ Թէրպիէն 40 մէթրո մուգաատէմա պիրի միւլք մա կէտիք վէ տիկերի պիլա կէտիք օլարագ 2 գըթա արսա օլուպ, պատել հարբգ, պիրլէշաիրլերլերք, էլեէվմ պիր գըթա արսանընն պիւթիւնի. հաճի Ահմէտ։

..4000.—Գարակէօմրիւքաէ Բէյշէճի Բիրի մահալլէսինատ Սագալը Զէյմէ սօգաղընատա 23 նուսմերօր Թախմինէն վէ Թէրպիէն 49 մէթրո արսատա մէպնի 4 օտա վէ 1 սուֆա վէ 26 մէթրո պաղչէյի միւշթեմիլ ախյապ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնի. եօրիւճի Հիւսէյին։

..1250.—Էյուպատա Ճեցրի Գասպմ մահալլէսինատ Զէօմլէքճիլը ճատատէսինատ 21 նուսմերօր Թախմինէն վէ Թէրպիէն 45 մէթրո արսատա մէպնի վէ չէհրի 30 զ. քիրալը ախյապ պիր պապ գալանը տիւքքեանը կէտիկինին նըսքի հիսսէսի. եօրիւճի Հիւսէյին։

..10000.. պէտէլը միւզայէտէսի 7000.— Շահզատէ Պաշընատա Գալենտերխանէ մահալլէսինատ Շահզատէ Պաշը ճատատէսինատ 58 նուսմերօր Թախմինէն վէ Թէրպիէն 19 մէթրո արսատա մէպնի վէ չէհրի 110 զ. քիրալը քարկիր պիր պապ սատիճը տիւքքեանընն նըսքի հիսսէսի. հաճի Ահմէտ։

..2000.—ԳարակէօմրիւքաէՑէրվիչ Ալի մահալլէսինատ Հասան Էֆէնտի Թիւրպէսի օսգաղընատա 11 նուսմերօր Թախմինէն վէ Թէրպիէն 38 մէթրո արսատա մէպնի 1 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 152 մէթրո պաղչէյի միւշթեմիլ ախյապ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնի. հաճի Ահմէտ։

..7500.. պէտէլը միւզայէտէսի 3000.—Թահթա Գալեաէ Թիմուր Թաշ մահալլէսինատ Գուրթուճլար ճատատէսինատ 71 նուսմերօր Թախմինէն վէ Թէրպիէն 22 մէթրո արսատա մէպնի վէ չէհրի 50 զ. քիրալը միւթեհամմիլ ախյապ պիր պապ գուրթուճր տիւքքեանը կէտիկինին 3 ռուպ հիսսէսի. հաճի Ահմէտ։

..18750.— Պաղչէ Գաբուսընատա Շեյխ Մէհմէտ Բէյլանի մահալլէսինատ Էմին Էօնիւ ճատատէսիյլէ Սեպզեհիլեր Մէյտանընատա 2 վէ 7 նուսմերօր Թախմինէն վէ Թէրպիէն 41 մէթրո արսատա մէպնի 3 օտա վէ 2 սուֆայը միւշթեմիլ վէ չէհրի 800 զ. քիրալը քարկիր 2 պապ տիւքքեան կէտիկինին 120 սէհիմ տէն 15 սէհիմ հիսսէսի. եօրիւճի Հասան։

..3000.—Էյրի Գաբուսա Ֆէթհի Չէլեպի մահալլէսինատ Թոգմագ Թէրէ սօգաղընատա 4 նուսմերօր Թախմինէն վէ Թէրպիէն 100 մէթրո արսատա մէպնի 4 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 72 մէթրո պաղչէյի միւշթեմիլ վէ չէհրի 40 զ. քիրալը ախյապ պիր պապ մէնզիլին նըսքի հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..1250.—Էյուպատա Ուլուճա Պապա մահալլէսինատ Ֆըսարգը սօգաղընատա 4, 6 վէ 8 նուսմերօր Թախմինէն վէ Թէրպիէն 45 մէթրո արսատա մէպնի 1 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 1900 մէթրո պաղչէ վէ 22 մէթրո արսատա մէպնի պիր օտայը պարագայը միւշթեմիլ ախյապ պիր պապ մէնզիլին նըսքի հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..5000.. պէտէլը միւզայէտէսի 4000.—Թարագճլարատա Ցայէ խաթուն մահալլէսինատ Սարիհիզր խաթը տերունինատ Թախթաքի 9 նուսմերօր Թախմինէն վէ Թէրպիէն 22 մէթրո արսատա մէպնի Թահթրնատա 1 պօտրուզը միւշթեմիլ վէ չէհրի 40 զ. քիրալը քարկիր պիր պապ օտա կէտիկինին պիւթիւնի. հաճի Ահմէտ։

..4000.— Թօքսանեաէ Ֆիրուզ Ազա մահալլէսինատ Թերլիքճի սօգաղընատա 21 նուսմերօր Թախմինէն վէ Թէրպիէն 38 մէթրո արսատա մէպնի 2 օտա վէ 2 սուֆայը միւշթեմիլ ախյապ պիր պապ մէնզիլին նըսքի հիսսէսի. Մուսթաֆա։

..4360.—Գասրմ Բաչատա ճամիի Քէպիր մահալլէսինատ Ֆրանչ սօգաղընատա 9 վէ 11 նուսմերօր Թախմինէն վէ Թէրպիէն 91 մէթրո արսատա մէպնի 4 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գույու վէ 28 մէթրո պաղչէյի միւշթեմիլ մուգատտէմա 1 էլեէվմ 2 պապ մէնզիլին նըսքի հիսսէսի. Համմա։

..125000.—Գասը գարիյէսինատ Օսման Ազա մահալլէսինատ Հայասար Բաչա ճատատէսինատ 84 նուսմերօր Թախմինէն վէ Թէրպիէն 328 մէթրո արսատա մէպնի 12 օտա վէ 10 սուֆա վէ 4 քէպիր գույու վէ 14172 մէթրո պաղչէ վէ 38 մէթրո սու խազինէսի վէ 2 պօտրուզ վէ 3 քիլեր վէ 45 մէթրո արսայը գի 150 զրա մաթպախ մահալինի միւշթեմիլ վէ չէհրի 500 զ. քիրալը պիր պապ սահիլանէնին ռուպ հիսսէսի. եօրիւճի Հիւսէյին։

..27500.— Իւսկիւտարատա Սելիման Ազա մահալլէսինատ Տեմիրճիլեր Իլի սօգաղընատա վէ Գարաճա Ահմէտ ճատատէսինատ 73 վէ 5 վէ 1 մի միւ